



PROVEEDOR DE SERVICIO

Manual de Expectativas

v.8 Enero 2025



Tabla de Contenido

Mensaje de Seguridad.....	vi
1 Descripción General e Introducción.....	7
1.1 Objetivo	7
1.2 Precalificación y Gestión del Desempeño	7
1.3 Programas Central de EH&S de Oviniv.....	9
1.4 Exenciones Escritas del Programa	10
1.5 Descargo de Responsabilidad Regulador y Estándares de Industria	11
1.6 Políticas y Reconocimientos de Oviniv.....	11
1.7 Compromiso de Gestión (Central).....	12
1.8 Gestión de Subcontratistas	12
1.9 Verificación y Auditoría de EH&S (Central)	13
Auditorías Internas.....	13
Auditorías e Inspecciones de Oviniv	14
ISN RAVS Plus	14
Certificado de Reconocimiento y Certificado de Reconocimiento de Pequeño Empleador (Canadá).....	15
1.10 Armas de Fuego y Armas	15
1.11 Fumar, Vapear y Cigarrillos Electrónicos	15
1.12 Asuntos de Cortesía	15
1.13 Reglas para Salvar Vidas de Oviniv	16
1.14 Investigaciones de Seguridad y Protección.....	18
2 Gestión de Competencias y Formación en Seguridad.....	18
2.1 Entrenamiento de Seguridad (Central).....	19
2.2 Orientación de Seguridad	21
2.3 Información de Capacitación Suplementaria (Canadá)	21
2.4 Orientación Específica del Sitio.....	21
3 Programas de Salud Ocupacional e Higiene Industrial.....	22
3.1 Alcohol y Drogas (Central)	22
Requisitos específicos de alcohol y drogas de EE. UU	23
3.2 Servicios Médicos de Emergencia y Primeros Auxilios (Central).....	24
3.3 Apto para el Deber; Aptitud para el Trabajo (Central)	24
3.4 Evaluación y Control de Riesgos para la Salud (Central).....	25
3.5 Equipo Protectivo Personal (Central)	26

Ropa Resistente al Fuego.....	26
Cascos Duros	26
Calzado de Seguridad	26
Protección Ocular y Facial	27
Protección de Mano	27
Trajes y Delantales Químicos	27
Protección Auditiva	27
Protección Respiratoria.....	28
Otro.....	28
3.6 Monitores de Gases Personales (Central).....	29
4 Requisitos del Programa de Seguridad	30
4.1 Manejo de Osos (Canadá)	30
4.2 Espacios Confinados y Espacios Confinados que Requieren Permiso	30
Permiso Requerido Permisos para Espacios Confinados	31
4.3 Prevención de Caída de Objetos	32
4.4 Fuentes de Energía Eléctrica	32
4.5 Preparación para Emergencias (Central)	33
4.6 Respuesta a Emergencias y Gestión de Incidentes (Central).....	34
Gestión de Casos	35
Registro STARS (Canadá).....	35
4.7 Gestión de Riesgos de Incendio y Explosión (Central).....	36
Mitigación de Incendios de Fracturas.....	36
Unión y Conexión a Tierra	37
4.8 Operaciones de Montacargas, Camiones Industriales Motorizados y Equipos Pesados.....	37
4.9 Perturbación del Suelo.....	38
4.10 Evaluación de Peligros y Gestión de Riesgos (Central)	38
4.11 Trabajo Caliente	39
4.12 Manejo de Hidratos.....	40
4.13 Energía Mecánica/Potencial/Cinética, i.e., Bloqueo/Etiquetado	40
4.14 Vehículos Todo Terreno.....	41
4.15 Restricciones de Tuberías y Gestión de la Integridad del Fierro	41
Restricciones	42
Instalación de Restricciones	42
Gestión de la Integridad del Fierro	43
4.16 Reuniones de Seguridad Previas al Trabajo (Central)	43
4.17 Purga.....	44

4.18	Equipo de Alquiler	44
4.19	Elevación Mecánica	45
	Inspección y Mantenimiento de Equipos	45
	Aparejo	46
	Levantamiento	46
4.20	Conducción (Central)	47
4.21	Autorización de Trabajo (Central)	47
4.22	Empleados de Servicio Corto (Central)	48
4.23	El Acceso al Sitio	49
4.24	Zanjas, Excavación y Apuntalamiento	49
4.25	Caída o Riesgo de Caída desde Alturas	50
4.26	Soldadura	51
4.27	Trabajando Solo	51
4.28	Trabajar de Noche (Canadá)	52
4.29	Zona de Exclusión de Alta Presión	52
	Zona Roja/Zona de Exclusión	53
	Integridad e Inspección del Fierro	53
	Restricción de Fierro	53
4.30	Trabajando Cerca del Agua	54
	EE. UU	54
	Canadá	54
5 Seguridad de Procesos		55
5.1	Integridad Mecánica	55
5.2	Análisis de Peligros del Proceso	56
5.3	Equipos de Control de Pozos y Sistemas de Barreras de Control de Pozos	56
5.4	Diseño de Pozos	57
5.5	Gestión del Cambio	57
6 Cuidado del Medio Ambiente		57
6.1	Gestión de Materiales y Residuos (Central)	57
6.2	Prevención, Informes y Gestión de Derrames (Central)	58
6.3	Calidad y Cantidad del Agua	58
6.4	Biodiversidad y Desarrollo	59
7 Negocios y Ética		59

Lista de Tablas

Tabla 1: Las Reglas para Salvar Vidas de Ovintiv.....	16
Tabla 2: Requisitos Mínimos de Capacitación en Seguridad.....	19
Tabla 3: Condiciones que Requieren Equipo de Protección Contra Caídas.....	51

Resumen de Revisión

Revisión Histórica

Rev	Descripción	Fecha
4.2	Nombre de la empresa y plantilla actualizados. Actualizaciones menores de contenido en todas partes.	29-abr-2020
5	Se agregó una Zona de Exclusión de Alta Presión. Actualizaciones menores de contenido en todas partes.	31-ene-2022
6	Se agregaron requisitos sobre líneas eléctricas aéreas y manejo de tubulares.	31-dic-2022
7	Actualizaciones generales; mandato DISA añadido.	31-dic-2023
8	Actualizaciones generales. Se agregó información de SWSA. Se actualizaron los LSR de Ovintiv y se proporcionó un mapeo de LSR a los programas asociados; además, se modificaron los títulos de las secciones para que coincidan con la convención de nomenclatura de los LSR cuando corresponda. Se agregó una sección para trabajar cerca del agua y detalles sobre el humo y las caídas de incendios forestales. Se agregaron los requisitos de EE. UU. en torno a GSOSP, los requisitos de primeros auxilios y se realizaron cambios menores en la sección de armas de fuego y armas.	31-dic-2024

Mensaje de Seguridad

Bienvenido al Manual de Expectativas de los Proveedores de Servicios de Ovintiv: nos complace trabajar con usted.

En Ovintiv la seguridad es un valor fundamental. Nos preocupamos por su salud, bienestar y seguridad por encima de todo. Creemos que todos somos responsables de nuestra propia seguridad y de la seguridad de quienes nos rodean. Todos somos responsables de tomar decisiones seguras: todos somos dueños de la seguridad.

Como socio de nuestro éxito, esperamos que nuestros proveedores de servicios tengan el mismo nivel de compromiso con la seguridad y garanticen que el trabajo de su empresa se realice de manera segura y responsable, de acuerdo con los estándares y prácticas de Ovintiv.

Si no podemos hacerlo de forma segura, no lo haremos en absoluto: trabajo seguro siempre. El Programa de Parar el Trabajo de Ovintiv está implementado para brindarle a cualquier persona, en cualquier momento, la oportunidad y el derecho de detener cualquier trabajo donde se reconozca una condición insegura. Vemos la habilidad de Dejar de Trabajar como una responsabilidad que tenemos cada uno de nosotros.

Mantenemos UN estándar de seguridad para toda la empresa. Aunque tenemos operaciones en toda América del Norte, trabajamos juntos como uno para su seguridad y bienestar.

Una operación segura es una operación eficiente. Si tomamos atajos creyendo que mejorarán la eficiencia, la probabilidad de que ocurra un incidente aumenta drásticamente. Esto compromete nuestros valores y aumenta el nivel de riesgo para todos.

Nos enfocamos en prevenir lesiones graves y fatalidades (SIF). Si bien no queremos que haya lesiones, es inaceptable tener condiciones o acciones en nuestras ubicaciones que puedan provocar incidentes que alteren o pongan en peligro la vida. Le pedimos que se una a nosotros para cuidarnos unos a otros en el lugar para que todos salgamos del lugar de la misma manera que llegamos.

Su compromiso con estos valores es esencial para que cada uno de nosotros alcance estos objetivos.

Atentamente,



Greg Givens
Chief Operating Officer



Dave Lye
Vice President, EH&S/Reg Affairs/Security

1 Descripción General e Introducción

1.1 Objetivo

Este Manual de Expectativas de los Proveedores de Servicios (SPEM) tiene como objetivo brindar orientación a los proveedores de servicios de Ovintiv (y sus subcontratistas) con respecto a los requisitos obligatorios del programa ambiental, de salud y seguridad (EH&S) necesarios para trabajar en las ubicaciones de campo de Ovintiv. Se espera que los proveedores de servicios incorporen los requisitos de Ovintiv en su sistema de gestión de EH&S antes de comenzar a trabajar bajo un acuerdo con Ovintiv. Los requisitos de EH&S de Ovintiv se refieren en nuestros acuerdos y contratos de servicio y son vinculantes.

Este documento reemplaza todas las versiones anteriores del SPEM y/o el Manual de Expectativas del Contratista y no está controlado cuando se imprime.

Los proveedores de servicios están sujetos a los requisitos de SPEM y deben suscribirse a ISNetwork (ISN), si se aplica alguna de las siguientes condiciones:

- La empresa realiza servicios in sitio en el campo (incluidas empresas unipersonales).
- La empresa contrata subcontratistas o terceros para realizar trabajos en sitio en el campo.
- La empresa es un subcontratista, consultor o tercero (cualquiera) contratado por un proveedor de servicios de Ovintiv para realizar trabajos en sitio en el campo.
- La empresa transporta en camiones/transportes a ubicaciones de campo y/o carga o descargas entregables.
- La empresa es una empresa de transporte aéreo que presta servicios sobre el terreno (por ejemplo, fotografía aérea).
- La empresa instala equipos etiquetados (por ejemplo, bombas, compresores, recipientes).
- La empresa instala materiales a granel (por ejemplo, suministro e instalación de tuberías, suministro y colocación de concreto).
- La empresa es un contratista gestionado por proveedores (VMC) designado por Ovintiv.

El término "proveedor de servicios" incluye, entre otros, los empleados, consultores, contratistas y subcontratistas de una empresa. Además, el término "trabajadores, personal o empleados" incluye a los subcontratistas.

1.2 Precalificación y Gestión del Desempeño

Uno de los métodos que utiliza Ovintiv para fortalecer su desempeño general en materia de EH&S y reducir el riesgo de EH&S es a través de una precalificación consistente de los proveedores de servicios y una gestión del desempeño. Para ayudar con este esfuerzo, Ovintiv utiliza una herramienta llamada ISNetwork (ISN). El ISN se utiliza para

precalificar a los proveedores de servicios y para recopilar y revisar los programas escritos de EH&S de los proveedores de servicios y otros datos, para garantizar que cumplan con los requisitos reglamentarios y de Ovintiv.

Ovintiv tiene criterios específicos para los proveedores de servicios que deben tener una cuenta ISN. Ovintiv se refiere a estos proveedores de servicios como “ISN requerido”. Para estar calificado para trabajar, todos los proveedores de servicios deben mantener una calificación PASS en ISN. Realizar un trabajo con una calificación de FALLA puede poner en peligro la capacidad del proveedor de servicios para trabajar para Ovintiv. La responsabilidad de mantener una calificación aceptable de Ovintiv dentro de ISN recae únicamente en el proveedor de servicios.

Ovintiv utiliza el tablero de anuncios de ISN y el sistema de distribución de correo electrónico para comunicar los programas de salud y seguridad y los requisitos de capacitación, así como alertas, avisos y boletines sobre EH&S. Se espera que los proveedores de servicios vean la sección de mensajes de ISN y activen todas las alertas por correo electrónico de Ovintiv.

Los proveedores de servicios sujetos a la precalificación ISN de Ovintiv (ISN requerido) deben:

- Mantener una suscripción ISN vigente.
- Mantener la información de contacto ISN actualizada.
- Asegúrese de que todos los empleados del proveedor de servicios que trabajan en las ubicaciones de Ovintiv estén configurados correctamente en ISN.
- Mantener una calificación de PASS; De lo contrario, no estará autorizado a trabajar en las ubicaciones de Ovintiv.
- Suscríbase a las notificaciones ISN aplicables para garantizar que no se produzcan lapsos en los requisitos del cuadro de mando.
- Mantenga la frecuencia total de incidentes registrables (TRIF) anual para EE. UU., mantenga la tasa de frecuencia total registrable (TRF) trimestral para Canadá y otras estadísticas relacionadas según lo requiera el cuadro de mando ISN de Ovintiv.
- Cargue los certificados de seguro aplicables.
- Cargue las calificaciones aplicables de la Junta de Compensación para Trabajadores (WCB) (Canadá) o de la Tasa de Modificación de Experiencia (EMR) (EE. UU.).
- Leer, reconocer y comprender el SPEM de Ovintiv. El proveedor de servicios cargará un formulario de reconocimiento firmado en la sección específica del cliente de ISN.
- Asegúrese de que los puntos clave de las expectativas de Ovintiv se reflejen en su sistema de gestión de EH&S, que sea comunicado y respetado por los trabajadores y subcontratistas correspondientes, y que se mantenga la documentación de esta comunicación.
- Cargar y mantener los programas escritos de EH&S requeridos. Los programas de EH&S de los proveedores de servicios deben enviarse a través de ISN RAVS para

su evaluación y puntuación, que luego serán verificadas por Ovintiv durante todo el ciclo de vida del proveedor, con la intención de lograr una mejora continua y una gestión consistente del desempeño de EH&S del proveedor de servicios.

- Complete el Cuestionario de Cultura de Seguridad de Ovintiv.
- Complete cualquier requisito adicional del cuadro de mando de Ovintiv ISN.

Los visitantes del sitio no necesitan estar suscritos a ISN. Se puede otorgar el estatus de visitante al personal no operativo que requiera acceso a los sitios de campo de Ovintiv para asistir a reuniones, capacitación en salón de clase, planificación de trabajos o participar en recorridos. Los visitantes deben obtener aprobación antes de llegar a un sitio de trabajo de campo de Ovintiv. Los supervisores del sitio de Ovintiv conservan la autoridad final sobre la presencia de visitantes en los sitios de trabajo de campo incluso si otras partes han aprobado la visita. Los visitantes del sitio siempre requieren un acompañamiento de Ovintiv mientras se encuentran en el lugar de trabajo para garantizar su seguridad.

Además de los requisitos relacionados con el ISN, todos los proveedores de servicios deben:

- Ser una persona con entidad legal registrada (Ovintiv no entrará en acuerdos con individuos).
- Proporcione prueba de un número de impuesto corporativo.
- Proporcionar prueba de seguro según lo exige el acuerdo de Ovintiv.
- Ser la entidad responsable de la ejecución del trabajo (las subsidiarias no están incluidas automáticamente en un contrato de empresa matriz).
- Regístrese para facturación electrónica y cumpla con los procesos de validación de tarifas si lo solicita el gerente de contratación.
- Cumplir con el Código de Conducta de Proveedores de Ovintiv.

1.3 Programas Central de EH&S de Ovintiv

Como mínimo, se espera que los proveedores de servicios y sus subcontratistas desarrollen, implementen y mantengan todos los programas y componentes relevantes de EH&S enumerados en este documento.

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: Los siguientes programas se consideran programas “centrales” y deben incluirse en el sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad de todos los proveedores de servicios y sus subcontratistas, independientemente del tipo de trabajo realizado:

- [Compromiso de Gestión \(Central\)](#)
- [Verificación y Auditoría de EH&S \(Central\)](#)
- [Entrenamiento de Seguridad \(Central\)](#)
- [Alcohol y Drogas \(Central\)](#)
- [Servicios Médicos de Emergencia y Primeros Auxilios \(Central\)](#)

- [Apto para el Deber; Aptitud para el Trabajo \(Central\)](#)
- [Evaluación y Control de Riesgos para la Salud \(Central\)](#)
- [Equipo Protectivo Personal \(Central\)](#) and [Monitores de Gases Personales \(Central\)](#)
- [Preparación para Emergencias \(Central\)](#)
- [Respuesta a Emergencias y Gestión de Incidentes \(Central\)](#)
- [Gestión de Riesgos de Incendio y Explosión \(Central\)](#)
- [Evaluación de Peligros y Gestión de Riesgos \(Central\)](#)
- [Reuniones de Seguridad Previas al Trabajo \(Central\)](#)
- [Conducción \(Central\)](#)
- [Autorización de Trabajo \(Central\)](#)
- [Empleados de Servicio Corto \(Central\)](#)
- [Gestión de Materiales y Residuos \(Central\)](#)
- [Prevención, Notificación y Gestión de Derrames \(Central\)](#)

Estos programas se basan en prácticas y principios generales de seguridad, en lugar de estar directamente relacionados con el tipo de trabajo realizado por los proveedores de servicios.

Estos programas se completarán en ISN según los requisitos de RAVS. Cuando ISN no tiene un requisito RAVS para los programas enumerados anteriormente, los proveedores de servicios aún deben incluirlos en sus sistemas de gestión. Las expectativas específicas de Ovintiv para cada uno de estos programas se abordan en este documento. Se pueden incluir expectativas adicionales del programa en ISN o dentro de las regulaciones pertinentes.

1.4 Exenciones Escritas del Programa

Se solicita a los proveedores de servicios que seleccionen su(s) tipo(s) de trabajo al completar un perfil ISN. Los tipos de trabajo se basan en el trabajo que la empresa está calificada o autorizada a realizar, no en el alcance específico del trabajo que se puede realizar para Ovintiv (y debe incluir los tipos de trabajo de los subcontratistas).

Los tipos de trabajo seleccionados en ISN determinan los programas de seguridad relacionados con el trabajo que se requieren, además de los programas centrales mencionados anteriormente. En este documento se incluyen las expectativas específicas de Ovintiv para los programas de seguridad relacionados con el trabajo.

Ovintiv no proporcionará exenciones de los requisitos escritos del programa. Es responsabilidad de cada proveedor de servicios tomar esta determinación y proporcionar la documentación adecuada sobre por qué no se aplica un programa escrito, y hacer que esta documentación esté disponible cuando se solicite.

1.5 Descargo de Responsabilidad Regulador y Estándares de Industria

La información contenida en este manual está destinada a uso general y puede no aplicarse a todas las circunstancias. No es una guía definitiva para todas las regulaciones gubernamentales en las jurisdicciones en las que opera Ovintiv y no exime al proveedor de servicios de sus responsabilidades según las regulaciones aplicables. Los requisitos reglamentarios reemplazan a los de este documento, excepto en el caso en que los requisitos de Ovintiv sean más estrictos.

Los proveedores de servicios deben conocer y cumplir todas las leyes, reglamentos, códigos, estatutos y otros requisitos reglamentarios aplicables, así como las prácticas estándar de la industria en la jurisdicción en la que trabajan. Los proveedores de servicios deben definir un proceso para identificar y cumplir con todas las regulaciones de EH&S aplicables, así como para comunicar y poner este proceso a disposición de los trabajadores y subcontratistas.

Ovintiv espera que los proveedores de servicios informen al supervisor del sitio de Ovintiv inmediatamente si una agencia reguladora o cualquier miembro del público se acerca o contacta a un proveedor de servicios o a uno o más de sus trabajadores, en cualquier momento, con respecto a cualquier aspecto del trabajo en una ubicación de Ovintiv.

1.6 Políticas y Reconocimientos de Ovintiv

Los sitios de trabajo y disciplinas de Ovintiv pueden tener requisitos adicionales de EH&S específicos del sitio o del alcance que se espera que siga el proveedor de servicios. Estos serán identificados al proveedor del servicio durante las fases de contratación y planificación de la obra. Las políticas y prácticas adicionales que se espera que sigan los proveedores de servicios se encuentran en la página de [Proveedores Actuales](#) en la web de Ovintiv (www.ovintiv.com), en la sección Expectativas y Prácticas.

Si surge alguna duda sobre el significado o la interpretación de estos requisitos, o si se identifica algún conflicto entre las políticas o prácticas del proveedor de servicios y las de Ovintiv, los proveedores de servicios deben consultar con su supervisor del sitio de Ovintiv.

El SPEM de Ovintiv se incorpora por referencia en todos los acuerdos maestros de servicio (MSA). “Acuerdo maestro de servicio” es un término genérico que incluye, entre otros, acuerdo maestro de servicio, acuerdo de servicio maestro y suministro, acuerdo marco de transporte, etc. Pueden existir requisitos adicionales en órdenes de servicio, órdenes generales, órdenes de compra y otros acuerdos. y contratos.

Se tomarán las medidas disciplinarias adecuadas, que pueden incluir la terminación de los acuerdos, según la gravedad de la infracción y las circunstancias individuales por no seguir las políticas de Ovintiv.

1.7 Compromiso de Gestión (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: La seguridad es un valor fundacional en Ovintiv y se aplica a todos los involucrados directa e indirectamente en nuestras actividades. Como tal, se espera que la gerencia de nuestros proveedores de servicios esté igualmente comprometida con la seguridad.

El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de compromiso de gestión de EH&S que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Garantizar la asignación de recursos adecuados para impulsar el desempeño y la excelencia en materia de salud y seguridad.
- Garantizar una dirección y expectativas claras a través de políticas de salud y seguridad.
- Establecer, monitorear el cumplimiento y hacer cumplir las responsabilidades de EH&S para todos los niveles de su organización, incluidos ellos mismos.
- Involucrarse y comunicarse con los trabajadores con respecto a los estándares y expectativas de desempeño de EH&S mediante:
 - Conocer el sistema y los programas de gestión de EH&S de la empresa.
 - Demostrar liderazgo estableciendo y logrando objetivos de desempeño en materia de EH&S personales y de toda la empresa.
 - Visitar operaciones de campo y participar en recorridos, inspecciones, reuniones y campañas de seguridad.
 - Monitorear la finalización de las acciones correctivas relacionadas con EH&S y los objetivos de mejora continua.
- Desarrollar e implementar dichas políticas, prácticas, procedimientos, pautas, capacitación y otros programas para cumplir o superar de manera efectiva los requisitos de EH&S de Ovintiv y garantizar que sus subcontratistas sean responsables de las políticas, prácticas, procedimientos, pautas, capacitación y otros programas de Ovintiv.

1.8 Gestión de Subcontratistas

Los proveedores de servicios son responsables de los subcontratistas que traen a las instalaciones de Ovintiv, incluidas las empresas de transporte. Esta sección se aplica a aquellos proveedores de servicios que emplean subcontratistas para trabajar en los sitios de trabajo de Ovintiv.

Los proveedores de servicios que tienen MSA, contratos, órdenes de compra, etc. de Ovintiv son contractualmente responsables de precalificar y gestionar cualquier subcontratista que ellos decidan contratar. El destinatario designado de un contrato para prestar servicios a Ovintiv será responsable de gestionar a sus subcontratistas según sus propios trabajadores.

Los proveedores de servicios que utilizan subcontratistas deben tener un componente de gestión de subcontratistas en su sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Mantener y validar una lista de criterios de selección de subcontratistas, que como mínimo debe incluir:
 - Estado de WCB y declaraciones de tarifas premium (Canadá).
 - EMR (EE. UU.).
 - TRIF móvil de 3 años y otras estadísticas aplicables sobre lesiones/incidentes.
 - Evaluación de los requisitos y registros de capacitación y competencia de los trabajadores de los subcontratistas.
- Comunicar los requisitos del programa de salud y seguridad de Oviniv y la evaluación de su capacidad para cumplir con el programa de seguridad del proveedor de servicios.
- Incluir a los trabajadores de los subcontratistas en orientaciones, evaluaciones de riesgos, reuniones de seguridad y reuniones previas al trabajo.
- Contar con un proceso para realizar el aseguramiento de la salud y seguridad de los subcontratistas en los sitios de trabajo de Oviniv.
- Contar con métodos para asumir la responsabilidad de todos los incidentes de subcontratistas, inspecciones, indicadores adelantados/rezagados y todas las acciones correctivas resultantes.
- Identifique una lista de todos los subcontratistas en el Cuestionario de cultura de seguridad de Oviniv.
- Mantener toda la documentación de precalificación y proporcionarla a Oviniv para su Revisión Cuando la Solicite.
- Completar el protocolo RAVS del ISN para la gestión de subcontratistas (si están asignados).

1.9 Verificación y Auditoría de EH&S (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de verificación y auditoría que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Auditorías Internas

Los proveedores de servicios deben:

- Realizar auditorías e inspecciones internas periódicas de sus sitios de trabajo, equipos, herramientas y subcontratistas, consistentes con sus propios programas.

- Mantener registros de estas auditorías e inspecciones, poniéndolos a disposición de Ovintiv cuando lo solicite.

Auditorías e Inspecciones de Ovintiv

Ovintiv evalúa inicialmente los programas de EH&S de proveedores de servicios durante el proceso de precalificación mediante la evaluación y calificación de las entradas ISN, así como otros requisitos de precalificación.

El desempeño de los proveedores de servicios en materia de EH&S también es verificado en el campo de forma continua por los trabajadores operativos y de EH&S de Ovintiv, en forma de controles e inspecciones en el acto.

Ovintiv también realiza auditorías formales de EH&S a los proveedores de servicios para garantizar que se cumplan las expectativas comunicadas en este documento a través del sistema de gestión y la implementación del programa escrito asociado. Ovintiv puede exigir a los proveedores de servicios que presenten su programa EH&S (y el de sus subcontratistas) e información de desempeño para respaldar las actividades de evaluación y verificación de Ovintiv (precalificación, auditorías, inspecciones, RAVS Plus, etc.).

Los proveedores de servicios deben brindar apoyo completo y diligente para las actividades de auditoría de Ovintiv, incluido el acceso al sitio, la documentación solicitada y la disponibilidad de personal para entrevistas al personal de Ovintiv o a terceros que operen en nombre de Ovintiv para realizar cualquier evaluación o actividad de verificación de salud y seguridad.

Si es seleccionado para participar en una auditoría de EH&S, el proveedor de servicios es responsable de lo siguiente:

- Estar disponible antes, durante y después de la auditoría.
- Administración y logística para el equipo de auditoría, incluido el espacio de trabajo, el espacio para reuniones y el acceso a las ubicaciones, operaciones y trabajadores de campo.
- Proporcionar documentos y registros relevantes de EH&S para demostrar el cumplimiento de los requisitos enumerados en este manual.
- Abordar todas las acciones correctivas identificadas en el informe de auditoría.

ISN RAVS Plus

Ovintiv participa en el programa RAVS Plus de ISN. ISN RAVS Plus es una revisión de registros de los programas escritos requeridos por RAVS asignados por auditores ISN capacitados. Si bien los proveedores de servicios no están obligados a participar, Ovintiv fomenta la participación como medio para apoyar la mejora continua. Ovintiv podrá otorgar puntos a los cuadros de mando ISN de los proveedores de servicios que participen en una auditoría RAVS Plus.

Certificado de Reconocimiento y Certificado de Reconocimiento de Pequeño Empleador (Canadá)

Se recomienda encarecidamente el programa Certificado de reconocimiento y Certificado de reconocimiento para pequeños empleadores a todos los proveedores de servicios en Canadá y está reconocido dentro de la calificación de desempeño ISN de Ovintiv. Grupos o tipos de trabajo específicos dentro de Ovintiv pueden requerir un certificado de reconocimiento (COR) o un certificado de reconocimiento de pequeño empleador (SECOR) para trabajar para Ovintiv.

1.10 Armas de Fuego y Armas

Las armas peligrosas incluyen, entre otras, armas de fuego de cualquier tipo (es decir, armas de hombro y pistolas), arcos de tiro con arco, explosivos, cuchillos de hoja fija o automática, bastón, dispositivos de electrochoque (por ejemplo, Tasers, pistolas paralizantes, etc.), instrumentos de artes marciales y agentes químicos.

La posesión y/o uso de armas peligrosas en las instalaciones de Ovintiv, que incluyen, entre otras, propiedades arrendadas u operadas, ubicaciones de campo, oficinas, edificios, estructuras de estacionamiento, en vehículos o aeronaves, están prohibidos a menos que sean contrarios a la ley aplicable o sin autorización explícita por escrito de Ovintiv. Esto incluye personas autorizadas por una autoridad gubernamental. Todas las solicitudes de posesión autorizada de un arma peligrosa deben ser presentadas y revisadas por el departamento de seguridad corporativa de Ovintiv, el vicepresidente del área operativa, y serán evaluadas en consulta con el vicepresidente de EH&S. En situaciones limitadas, Ovintiv puede autorizar una navaja de bolsillo o plegable adecuada (de menos de 20 cm/8 pulgadas de longitud total) que sea necesaria para un fin comercial legítimo.

El personal del proveedor de servicios que observe a una persona en posesión de un arma peligrosa, como se describe anteriormente, en las instalaciones de Ovintiv, debe informar inmediatamente el hecho a un supervisor o autoridad del sitio de Ovintiv.

1.11 Fumar, Vapear y Cigarrillos Electrónicos

Fumar en las instalaciones de Ovintiv está restringido únicamente a las áreas designadas para fumadores. Fumar incluye el uso de dispositivos electrónicos para fumar, como cigarrillos y cigarros electrónicos. Las áreas designadas para fumadores son designadas por la administración de las instalaciones de la empresa de acuerdo con la jurisdicción, los estatutos y la legislación aplicables. Las áreas designadas para fumar deben estar en lugares seguros que, por diseño o estructura, reduzcan o eliminen la probabilidad de humo de segunda mano. Todos los materiales utilizados para fumar en esta zona, incluidas colillas y cerillos, serán apagados y eliminados en contenedores adecuados.

1.12 Asuntos de Cortesía

Asuntos de programa de Cortesía® se centra en una conducta respetuosa y cortés en las comunidades y lugares de trabajo donde opera Ovintiv. El programa está diseñado para minimizar las perturbaciones cotidianas que puedan ocurrir en asociación con la actividad laboral. Ser un buen vecino en las comunidades donde vive y trabaja el

personal de Ovintiv requiere que Ovintiv mitigue sus impactos relacionados con el polvo, el ruido, la iluminación, la basura y los desechos, el tráfico, los accesos y las actividades viales y de arrendamiento. Este programa es una responsabilidad compartida de todos los trabajadores y demuestra el compromiso de Ovintiv con operaciones respetuosas y responsables en las comunidades donde opera.

La conducta cortés es un requisito previo para mantener la licencia social de Ovintiv para operar. Asuntos de Cortesía ofrecen un punto de referencia para el comportamiento cortés y refuerza las expectativas de Ovintiv sobre las acciones apropiadas.

1.13 Reglas para Salvar Vidas de Ovintiv

Las reglas para salvar vidas (LSR, por sus siglas en inglés) de Ovintiv brindan un enfoque unificado para prevenir lesiones graves y muertes. Consulte la [Tabla 1](#) a continuación para conocer las LSR de Ovintiv. Los íconos de estas reglas están integrados con los programas y temas relevantes en todo este documento.

Las LSR de Ovintiv encarnan nuestra cultura de seguridad y enfatizan la prevención de lesiones graves y muertes (SIF, por sus siglas en inglés). Es imperativo que todos comprendan y respeten nuestras reglas para salvar vidas. Estas LSR están estrechamente alineadas con nuestra terminología SIF, que se basa en un análisis exhaustivo de nuestros datos SIF. Estas reglas actualizadas y ampliadas abordan las exposiciones de alto riesgo observadas en el sitio.

Tabla 1: Las Reglas para Salvar Vidas de Ovintiv

 Espacio Confinado	 Conduciendo	 Objetos Caídos	 Fuentes de Energía Eléctrica
Obtener autorización antes de ingresar a un espacio confinado - Entiendo que se requiere un permiso/mitigación de alto riesgo. - Confirmo que el permiso de entrada a espacios confinados está completo y actualizado durante el trabajo. - Confirmo que tengo el nivel requerido de capacitación para realizar de manera segura el trabajo como entrante/asistente/supervisor. - Verifico que haya un plan de rescate detallado en el lugar junto con personal capacitado. - Verifico condiciones atmosféricas al ingreso y confirmo continua el monitoreo está en su lugar. - Me sometí a una prueba de aptitud física y utilizo protección respiratoria adecuada (si corresponde). - Verifico si existen otros permisos de alto riesgo (permiso LOTO/aislamiento adecuado). - Confirmo que existe una conexión y conexión a tierra adecuadas (si corresponde).	Siga las reglas de conducción segura - Siempre uso el cinturón de seguridad. - No excedo el límite de velocidad y la reduzco según las condiciones de la carretera. - No uso teléfonos ni manejo dispositivos mientras conduzco. - Estoy en forma, descansado y completamente alerta mientras conduzco. - Sigo los requisitos de gestión de viajes.	Manténgase a usted y a los demás a salvo del peligro de objetos caídos - Establezco zonas de exclusión visibles. - Confirmo que el equipo y los aparejos utilizados para el levantamiento han sido inspeccionados. - Confirmo que se instala prevención cuando se levanta equipo no fijo por encima de la cabeza. - Instalo retención secundaria para evitar caídas estáticas.	Identifique los peligros eléctricos y confirme el aislamiento antes de comenzar el trabajo - Identifico todas las fuentes de peligros eléctricos. - Identifico peligros eléctricos aéreos. - Identifico líneas eléctricas enterradas. - Confirmo que está instalado el aislamiento adecuado (LOTO). - Confirmo que el PPE apropiado está disponible y ha sido inspeccionado.

 Caída o Riesgo de Caída desde Altura Protéjase de una caída cuando trabaje en altura ● Confirmo que los dispositivos de prevención de caídas son adecuados para su propósito y están instalados. ● Inspecciono y uso equipo de protección contra caídas. ● Confirmo que hay un plan de rescate disponible en el sitio. ● Siempre lo ato a puntos de anclaje aprobados. ● Establezco y obedezco zonas de exclusión.	 Perturbación del Terreno/Zanjeo y Apuntalamiento Planificar operaciones de perturbación del suelo y controlar el área ● Confirmo que existe un permiso/evaluación. ● Confirmo que se han completado las ubicaciones de las líneas y que las líneas están visiblemente identificadas en cuanto a profundidad y dirección. ● Confirmo que se completaron las observaciones del sitio y se revisaron los documentos históricos. ● Verifico que esté en su lugar la inclinación/apuntalamiento/caja adecuada (si corresponde).	 Atmósfera/Ambiente Peligroso Prueba y control de materiales peligrosos ● Siempre uso mi monitor de gas y verifico que haya sido calibrado. ● Compruebo la presencia y concentración de cualquier producto químico. ● Confirmo que los procedimientos de trabajo/SOP están disponibles en el sitio. ● Verifico que las hojas de datos de seguridad (SDS) estén disponibles en el sitio (si corresponde). ● Confirmo que el material inflamable/combustible/tóxico está controlado.	 Equipo Pesado/Móvil Verificar que el equipo sea apto para su propósito antes de comenzar el trabajo ● Sólo opero equipos para los que estoy capacitado y calificado. ● Confirmo que el equipo ha sido inspeccionado antes de su uso. ● Confirmo que el equipo es adecuado para la carga que se va a levantar. ● Establezco zonas de exclusión visibles para los trabajadores cercanos.	 Trabajo Caliente Controlar inflamables y fuentes de ignición ● Identifico y controlo fuentes de ignición. ● Antes de comenzar cualquier trabajo en caliente: – Confirmo que se ha eliminado o aislado material inflamable. – Obtengo autorización. ● Antes de iniciar trabajos en caliente en una zona peligrosa, confirmo: – Se ha completado una prueba de gas. – El gas será monitoreado continuamente.
 Energía Mecánica/Potencial/Cinética Verifique el aislamiento y la energía cero antes de comenzar el trabajo ● Confirmo que tengo un permiso LOTO vigente. ● Identifico al personal afectado/autorizado. ● Verifico que el aislamiento sea adecuado para el trabajo diariamente antes de comenzar a trabajar. ● Verifico que existan controles para la energía que no se puede aislar. ● Establezco y obedezco zonas de exclusión.	 Elevación Mecánica Planificar las operaciones de elevación y controlar la zona ● Confirmo que un plan de elevación está completo y en el sitio ● Confirmo que el equipo ha sido inspeccionado y es apto para su propósito ● Establezco y obedezco zonas de exclusión ● Confirmo que nadie trabajará debajo de la carga suspendida. ● Sólo opero equipos para los que estoy capacitado y calificado de usar.	 Peligros Naturales Planifique con anticipación y monitoree las condiciones actuales ● Establezco planes de trabajo para temperaturas extremas ● Abordo las preocupaciones sobre la vida silvestre ● Establezco planes de trabajo si se esperan inclemencias del tiempo ● Entiendo cuándo detener o modificar el trabajo.	 Trabajando Alrededor/con Presión Identifique los riesgos de presión y confirme el aislamiento antes de comenzar el trabajo ● Identifico fuentes de presión. ● Confirmo que los procedimientos de trabajo/SOP están disponibles en el sitio. ● Identifico la clasificación del equipo y confirmo que el aislamiento está instalado. ● Establezco y obedezco zonas de exclusión.	

Los LSR de Ovintiv se aplican en todo momento al realizar trabajos para Ovintiv o en las instalaciones de Ovintiv. Ovintiv anima a todos los proveedores de servicios a integrar estos LSR en sus tareas diarias de la siguiente manera:

- Autorización Iniciar Trabajo Seguro (SWSA).
- Planificación previa al trabajo.
- Reuniones de seguridad.
- Evaluaciones de riesgo.
- Observaciones y paseos.
- En caso de situación de parada laboral.

El personal del proveedor de servicios que observe que se infringe o compromete una Ovintiv Regla para Salvar Vidas debe Detener el Trabajo si es seguro hacerlo.

Esta intervención puede ser la última oportunidad para evitar que ocurra una lesión grave o una muerte.

Es fundamental que los trabajadores de los proveedores de servicios conozcan y sigan los LSR cuando realicen trabajos para Ovintiv o cuando trabajen en un sitio de Ovintiv. Ovintiv entiende que es posible que los proveedores de servicios ya tengan sus propias versiones de LSR. Ovintiv apoya plenamente el cumplimiento de los estándares de seguridad por parte de los proveedores de servicios, siempre que estos estándares estén alineados con los de Ovintiv.

El incumplimiento de los LSR al realizar trabajos para Ovintiv o cuando se trabaja en un sitio de Ovintiv se investigará exhaustivamente y se suspenderá la actividad laboral hasta que se desarrollen e implementen acciones correctivas. Un proveedor de servicios que haya violado conscientemente las Reglas para Salvar Vidas de Ovintiv será potencialmente sujeto de una acción disciplinaria de revisión, que puede incluir **terminación del MSA**.

1.14 Investigaciones de Seguridad y Protección

Los proveedores de servicios son responsables de informar de inmediato cualquier incidente de seguridad (por ejemplo, robo, invasión, vandalismo o destrucción de propiedad, vertidos ilegales, fraude, conflictos de intereses, desobediencia a la política de armas peligrosas, amenazas, etc.) a un supervisor del sitio de Ovintiv. Ovintiv se reserva el derecho de realizar búsquedas o inspecciones de personas o propiedades por sospecha razonable en cualquier momento, a su discreción y con o sin previo aviso. Dichos registros pueden incluir efectos personales y vehículos si se encuentran en las instalaciones de Ovintiv.

2 Gestión de Competencias y Formación en Seguridad

Los proveedores de servicios deben cumplir con requisitos mínimos de capacitación y orientación antes de comenzar a trabajar en las ubicaciones de Ovintiv. Los

proveedores de servicios tienen la responsabilidad de brindar instrucción y capacitación adecuadas para garantizar que sus empleados y subcontratistas sean competentes para realizar sus trabajos de manera segura. El proveedor de servicios es responsable de brindar seguridad y capacitación específica para el trabajo a sus trabajadores, a menos que se indique lo contrario en su contrato o acuerdo con Oviniv.

El costo de la capacitación impartida por terceros es responsabilidad del proveedor del servicio. Los proveedores de servicios cuyo negocio tiene su sede en un país pero brindan servicios en otro país deben cumplir con los requisitos de capacitación, orientación y gestión de competencias para el país en el que se realizará el trabajo.

2.1 Entrenamiento de Seguridad (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: Todos los programas de seguridad/sistemas de gestión de EH&S de los proveedores de servicios deben tener un componente de competencia y capacitación en seguridad que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Establecer y mantener una matriz de capacitación que cumpla con los requisitos de Oviniv y refleje las orientaciones de salud y seguridad y los programas de capacitación que deben completar los trabajadores proveedores de servicios y los trabajadores subcontratados.
- Documentar la certificación, capacitación y entrenamiento en el trabajo requeridas y recibidas por sus trabajadores y trabajadores subcontratados.
- Proporcione pruebas de registros de capacitación individuales cuando lo solicite.

Los requisitos mínimos de capacitación en seguridad para Canadá y EE. UU. se identifican en [Tabla 2](#) abajo:

Tabla 2: Requisitos Mínimos de Capacitación en Seguridad

Tema	Requerido en		Comentarios
	Canadá	EE. UU	
Orientación de Seguridad	si	si	Consulte Orientación de Seguridad (Sección 2.2) para detalles.
Advertencias generales de seguridad: • Mínimo de 10 horas de entrenamiento • Entrenamiento de una sola vez • OSHA 10: puede utilizar OSHA 510 (Construcción) u OSHA 511 (Industria General) dependiendo de los servicios prestados	no	si	Satisfecho a través de uno de los siguientes: • OSHA 10 • OSHA 5810 • PEC SafeLand USA • IADC Rig Pass
H ₂ S • H₂S Alive® (Canadá) • H₂S Certification (EE. UU.)	si	si	

Tema	Requerido en		Comentarios
	Canadá	EE. UU	
Sistema de Información Sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (WHMIS)	si	no	Consulte las pautas de Transport Canada para obtener más información sobre los criterios de capacitación.
Primeros auxilios, RCP, DEA	si	si	- Todas las personas en el sitio. - Nivel de certificación correspondiente a sus requisitos jurisdiccionales. - La renovación varía según la organización acreditadora.
Conciencia del oso	si	no	Requerido para proveedores de servicios que trabajan en áreas donde puede haber osos.
Detección y Control de Sustancias Flamables	si	no	Todos los trabajadores que utilicen un monitor de gas personal o que vayan a utilizar equipos de detección de gas deben tener una capacitación de nivel básico indicada en Energy Safety Canadá. Guía de desarrollo del programa de gestión de riesgos de incendio y explosión (FEHM)
Orientación Sobre Seguridad Eléctrica de Ovintiv	si	si	Debe ser completado por el supervisor, gerente y/o director eléctrico del proveedor de servicios para reconocer su comprensión de los requisitos del empleador de Ovintiv para trabajos relacionados con la electricidad. Entregado a través de ISN.
Orientación Sobre Perturbaciones del Suelo de Ovintiv	si	si	Para ser completado por trabajadores que realicen actividades de perturbación del suelo. Entregado a través de ISN.
Orientación de seguridad específica del sitio de Ovintiv	si	si	- Póngase en contacto con un supervisor del sitio de Ovintiv para programar. Consulte Orientación de Seguridad (Sección 2.2) para detalles. - Debe volver a tomar orientación si las condiciones cambian o se identifican nuevos peligros en el lugar de trabajo.
Transporte de Mercancías Peligrosas (TDG)	si	no	Trabajadores que coordinan el envío, manejo y/o transporte de mercancías peligrosas.

2.2 Orientación de Seguridad

Los trabajadores deben completar una orientación de seguridad antes de realizar trabajo en cualquier sitio de operaciones de Oviniv y deben mostrar prueba de haberlo completado cuando se les solicite.

- En Canadá, se requiere la orientación de seguridad común (CSO) de Energy Safety Canada.
- En EE. UU., se requiere la orientación general de seguridad para proveedores de servicios (GSOSP) de Oviniv.

Tanto el CSO como el GSOSP están disponibles a través de proveedores externos.

Para acceder al GSOSP, los proveedores de servicios deben crear una cuenta de usuario en ISN cada persona tomando la orientación necesitara crea un perfil individual en el sistema de aprender de gerencia, Xact, con una dirección de correas electrónicas única. Cada trabajador también seleccionara el nombre de la compañía de contratista principal cuando creando un perfil en Xact.

El acceso al GSOSP a través de escritorio o dispositivo móvil está disponible en <https://ovintiv.xactlms.com/> y en el código QR a continuación:



Para obtener ayuda, envíe un correo electrónico a Xact a help@xactlms.com o llame al 1-833-998-9003 durante el horario comercial. Tenga en cuenta que solo los proveedores aprobados en ISN aparecerán en el menú desplegable al crear un perfil; si el nombre de la empresa no aparece, comuníquese con spm.spm@ovintiv.com.

2.3 Información de Capacitación Suplementaria (Canadá)

Se puede considerar que los trabajadores con certificación en una jurisdicción cumplen con los requisitos provinciales mínimos (es decir, equivalencia provincial) de otra jurisdicción en los siguientes casos:

- Alberta (AB): Si el trabajador tiene una certificación vigente de primeros auxilios de una agencia que sea apropiada en otra jurisdicción canadiense, se reconoce automáticamente en Alberta, siempre que el socorrista en el lugar de trabajo sea competente para aplicar los requisitos legales para primeros auxilios en Alberta.
- Columbia Británica (BC): si el certificado de capacitación del trabajador en Alberta contiene la palabra "industrial" o "lugar de trabajo", se acepta como equivalente.

2.4 Orientación Específica del Sitio

Los proveedores de servicios que ingresan a un sitio de trabajo de Oviniv por primera vez deben recibir una orientación específica del sitio por parte del supervisor del sitio de Oviniv. Si las condiciones del lugar de trabajo cambian o se identifican nuevos peligros,

las personas deben tener actualizada la orientación específica del sitio antes de ingresar al lugar de trabajo.

3 Programas de Salud Ocupacional e Higiene Industrial

El sistema/programa de seguridad de gestión EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de salud ocupacional e higiene industrial que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

El programa del proveedor de servicios también debe abordar los requisitos identificados en las siguientes secciones.

3.1 Alcohol y Drogas (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: Ovintiv prohíbe el uso, posesión, distribución y venta de drogas ilegales, parafernalia de drogas y bebidas alcohólicas, así como el uso indebido de medicamentos recetados y de venta libre en o en sus lugares de trabajo. Esto incluye sustancias que pueden ser legales en algunos estados o provincias pero que aún están prohibidas por la ley federal o la política de Ovintiv.

Se espera que los proveedores de servicios:

- Desarrollar y hacer cumplir políticas y prácticas sobre alcohol y drogas que sean consistentes con la propia política de Ovintiv y sus prácticas y acuerdos relacionados mientras realiza negocios o brinda servicios para Ovintiv o en nombre de Ovintiv.
- Proporcionar prueba de sus políticas y prácticas aplicables sobre alcohol y drogas cuando Ovintiv lo solicite.
- Cooperar con las auditorías de esas políticas y prácticas según sea necesario para garantizar la coherencia con las políticas y prácticas de Ovintiv.

Los proveedores de servicios son responsables de hacer cumplir los requisitos de sus programas de alcohol y drogas entre sus empleados, subcontratistas y trabajadores que hacen negocios o trabajan en las instalaciones de Ovintiv.

No tener una política y práctica aceptables, o no tomar medidas de acuerdo con las políticas y prácticas aplicables, puede resultar en la terminación del acuerdo del proveedor de servicios con Ovintiv. Para obtener más detalles sobre las responsabilidades del proveedor de servicios y los requisitos específicos de EE. UU. y Canadá, consulte la página de [Proveedores Actuales](https://www.ovintiv.com) en el sitio web de Ovintiv site (www.ovintiv.com).

Ovintiv espera que los proveedores de servicios prohíban a cualquier trabajador ingresar o permanecer en un lugar de trabajo de Ovintiv mientras su capacidad para trabajar se vea afectada por el alcohol o las drogas, incluidos los medicamentos recetados y sin receta. Se espera que los proveedores de servicios sepan cuándo sus trabajadores están tomando medicamentos recetados que podrían afectar su aptitud para el trabajo. Cuando un trabajador toma medicamentos recetados que podrían afectar su trabajo o provocar una prueba de drogas positiva, ese trabajador debe pasar

por una revisión médica (específicamente por parte de DISA en los EE. UU.) para evaluar su aptitud para el trabajo. La validación de que se completó la revisión debe estar disponible para Ovintiv previa solicitud. Esto aliviará que el trabajador sea retirado del lugar en caso de que su receta genere una prueba positiva durante una prueba de drogas aleatoria.

Cualquier trabajador de un proveedor de servicios que viole este requisito o que se niegue a cooperar con las búsquedas y pruebas incluidas en este programa o en la política del proveedor de servicios, deberá ser expulsado de la propiedad de Ovintiv por el proveedor de servicios y se le prohibirá realizar trabajos para Ovintiv hasta que haya completado con éxito un programa de regreso al trabajo (a través de DISA en los EE. UU.). Si un proveedor de servicios completa con éxito un programa de regreso al trabajo, puede volver a trabajar para Ovintiv. Si se descubre que un trabajador vuelve a infringir este requisito después de completar un programa de regreso al trabajo, se le prohibirá realizar trabajos para Ovintiv de forma indefinida. Ver [Apto para el Deber: Aptitud para el Trabajo \(Central\)](#) para información adicional.

En las propiedades que Ovintiv posee o alquila, Ovintiv se reserva el derecho de registrar o inspeccionar los trabajadores y la propiedad de los proveedores de servicios en cualquier momento, a discreción de Ovintiv y con o sin previo aviso. Dichos registros podrán incluir efectos personales y vehículos. Ovintiv realiza rutinariamente exploraciones caninas de detección de drogas y alcohol en sus lugares de trabajo.

Los trabajadores de proveedores de servicios directamente involucrados en un incidente de EH&S o en un casi impacto pueden estar sujetos a una prueba de drogas y alcohol para determinar si el trabajador estaba en condiciones de desempeñar su trabajo en el momento del incidente o estuvo a punto de ser golpeado.

Requisitos específicos de alcohol y drogas de EE. UU

Los requisitos de drogas y alcohol de Ovintiv serán administrados por los programas aceptados a nivel nacional de DISA Global Solutions, el Consorcio de Contratistas de Exploración y Producción de DISA (EPCC) y/o el consorcio del Departamento de Transporte (DOT) de DISA si los empleados de los proveedores de servicios desempeñan funciones del DOT. Estos programas proporcionan pruebas estandarizadas y monitoreo en tiempo real y seguimiento del cumplimiento a Ovintiv. Los proveedores de servicios deben estar inscritos en DISA como su administrador externo. Es responsabilidad del proveedor de servicios mantener actualizadas sus listas de trabajadores y garantizar que los empleados estén al día en las pruebas aleatorias. A los nuevos trabajadores proveedores de servicios no se les permitirá realizar trabajos en los sitios de trabajo de Ovintiv hasta que su prueba inicial de drogas previa al empleo haya dado negativo. Cualquier proveedor de servicios que infrinja esta política deberá abandonar el lugar. Los formularios de prueba de los proveedores de servicios deben mantenerse en el lugar o en un sitio de recolección o clínica cercana en cantidades suficientes para evaluar al personal de su sitio en todo momento.

3.2 Servicios Médicos de Emergencia y Primeros Auxilios (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de primeros auxilios y servicios médicos de emergencia que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

El programa de primeros auxilios y servicios médicos de emergencia del proveedor de servicios debe:

- Asegúrese de que la tripulación esté certificada en primeros auxilios y RCP.
- Asegúrese de que los suministros de primeros auxilios estén disponibles.
- Asegúrese de que los botiquines de primeros auxilios sean adecuados para el trabajo y se inspeccionen periódicamente para garantizar que estén abastecidos adecuadamente.
- Incluya los preparativos para el transporte al centro de atención médica más cercano en caso de un incidente.
- Asegúrese de que haya equipo de lavado de ojos de emergencia disponible si hay peligros químicos presentes.

Los proveedores de servicios médicos deben conocer cualquier producto controlado en el lugar de trabajo (es decir, según lo identificado en las hojas de datos de seguridad) y garantizar que estén en lugar instalaciones y tratamientos de primeros auxilios adecuados para los productos controlados.

3.3 Apto para el Deber; Aptitud para el Trabajo (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente apto para el trabajo que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

La aptitud para el trabajo se aplica a los trabajadores puntuales o de guardia para Ovintiv, en las instalaciones de Ovintiv y durante todas las actividades comerciales emprendidas durante las operaciones de Ovintiv, ya sea que se realicen dentro o fuera de las instalaciones de la empresa.

Ovintiv considera a los trabajadores no aptos para el trabajo si una lesión, enfermedad, problemas de salud física o psicológica, fatiga o el uso de drogas o alcohol podrían resultar en una habilidad reducida para realizar el trabajo de manera segura o efectiva.

El programa de apto para trabajo para el servicio del proveedor de servicios debe:

- Garantizar que los empleados sean físicamente capaces de realizar sus funciones laborales.
- Requerir exámenes de detección de drogas y alcohol antes del empleo, después del incidente o sospecha razonable, según lo prescrito por la instalación anfitriona.

- Incluir el seguimiento de las actividades y comportamientos de los empleados para determinar si los empleados deben ser retirados del lugar de trabajo.
- Requerir a los trabajadores que notifiquen a sus supervisores si su habilidad para realizar sus tareas de manera segura puede verse afectada debido a un problema de salud; Los ejemplos incluyen, entre otros, mientras toma medicamentos (ya sean recetados o sin receta), fatiga, uso de drogas o alcohol, o cuando padece condiciones físicas o psicológicas.
- Desarrollar, hacer cumplir y cumplir con prácticas de aptitud para el trabajo que sean consistentes con las Prácticas de Aptitud para el Trabajo de Ovintiv en el página de [Proveedores Actuales](#) en el sitio web de Ovintiv (www.ovintiv.com), en la sección Expectativas y Prácticas.

3.4 Evaluación y Control de Riesgos para la Salud (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de evaluación y control de riesgos para la salud que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

La evaluación y el control de riesgos para la salud es parte del LSR de Atmósferas y Entornos Peligrosos y del LSR de Riesgos Naturales.

Los proveedores de servicios también deben:

- Comunicar los procedimientos de control de riesgos químicos, físicos, ergonómicos, de calidad del aire interior y biológicos a los trabajadores afectados.
- Cree e implemente planes de control de exposición para los siguientes peligros si se encuentran en el sitio:
 - Benceno
 - Exposición al calor y al frío
 - Ruido
 - Materiales radiactivos de origen natural (NORMs)
 - Sílice
 - Patógenos transmitidos por la sangre
 - Sulfuro de hidrógeno (H₂S)
 - Fluidos de perforación a base de petróleo
 - Dióxido de carbono (CO₂)
 - Humo de incendios forestales (Canadá)
- No traer ni utilizar un producto químico peligroso en un lugar de trabajo de Ovintiv a menos que ese material haya sido expresamente aprobado para su uso por Ovintiv.
- Presentar un inventario preciso de todos los peligros químicos, físicos y biológicos en el sitio al supervisor del sitio de Ovintiv, cuando sea necesario.

3.5 Equipo Protectivo Personal (Central)



PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de equipo de protección personal (PPE) que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

El equipo de protección personal (monitores, protección auditiva y protección respiratoria) es parte del LSR de Atmósfera/Ambiente Peligroso y del LSR de Trabajo Caliente.

Los proveedores de servicios también deben:

- Use, inspeccione, ajuste, almacene y cuide el PPE y los monitores de gas personales de acuerdo con las recomendaciones de los fabricantes.
- Reemplazar el PPE existente con PPE nuevo y/o del mismo tipo, cuando la condición del PPE existente haga que ya no sea efectivo.
- Proporcionar capacitación adecuada a sus trabajadores y subcontractistas para la selección, uso, inspección, cuidado y mantenimiento de los PPE.

Como mínimo, Ovintiv requiere el uso del siguiente PPE en el sitio que cumpla o supere los requisitos mínimos reglamentarios.

Ropa Resistente al Fuego

La ropa resistente al fuego (FRC) debe cubrir todo el cuerpo.

En Canadá, el FRC debe tener tiras reflectantes en la capa más externa y cumplir o superar los requisitos en:

- NFPA 2112, Norma sobre ropa resistente al fuego para la protección del personal industrial contra exposiciones térmicas de corta duración al fuego.
- CGSB 155.20, ropa de trabajo para protección contra incendios repentinos de hidrocarburos y opcionalmente vapor y fluidos calientes.

En EE. UU., el FRC debe cumplir o superar los requisitos de la norma NFPA 2112.

Cascos Duros

Los cascos de seguridad deben cumplir con la norma ISEA Z89.1-2014, Normas nacionales estadounidenses para la protección industrial de la cabeza.

El requisito mínimo de Ovintiv es un casco tipo I, clase E. No se pueden usar cascos de metal, fibra de vidrio ni cascos estilo Stetson en las ubicaciones de Ovintiv ni en los lugares de trabajo de Ovintiv.

Calzado de Seguridad

En Canadá, el calzado de seguridad debe cumplir con CSA Z195, pauta para la selección, cuidado y uso de calzado de protección. También debe:

- Tener cualquiera de estos diseños visibles:
 - Triángulo verde
 - Símbolo Omega
- Ser resistente al aceite y al ácido.
- Extienda la pierna hacia arriba un mínimo de 6 pulgadas.

En los EE. UU., la protección de los pies debe cumplir con la norma ASTM F2413, Especificación Estándar para Requisitos de Rendimiento para Calzado Protector (de seguridad) con Puntera.

Protección Ocular y Facial

Los trabajadores del proveedor de servicios deben usar gafas de seguridad mientras se encuentren en las ubicaciones de Ovintiv o en los lugares de trabajo de Ovintiv. Todas las gafas de seguridad deben ser aplicables a la tarea emprendida y a los peligros encontrados.

- En Canadá, las gafas de seguridad deben cumplir con CSA Z94.3, protectores para ojos y cara.
- En los EE. UU., las gafas de seguridad deben cumplir con ISEA Z87.1, Dispositivos de protección personal para ojos y rostro, estándar nacional estadounidense, ocupacionales y educativos, y estar marcados como tales.

Los trabajadores de proveedores de servicios que usan anteojos recetados pueden usar anteojos de seguridad sobre sus anteojos recetados, si los anteojos de seguridad están diseñados para ajustarse de esa manera, o anteojos recetados que cumplan con los requisitos de ISEA Z87.1.

Protección de Mano

Se requiere protección de las manos cuando existe la posibilidad de que los peligros puedan provocar lesiones en las manos. Los trabajadores son responsables de evaluar, identificar y controlar los peligros en las manos antes de completar la tarea. El proveedor de servicios debe evaluar y asignar guantes específicos para los peligros de la tarea.

Trajes y Delantales Químicos

Se requiere protección corporal contra riesgos químicos y biológicos cuando existe una probabilidad razonable de que el agente peligroso entre en contacto con el cuerpo del trabajador. Consulte las hojas de datos de seguridad de los productos químicos utilizados para conocer el PPE adecuado.

Protección Auditiva

Se requieren dispositivos de protección auditiva adecuados en áreas de acuerdo con:

- Señalización en ubicaciones de Ovintiv.
- Niveles de ruido medidos entre 85 dBA y 104 dBA.

- Ovintiv SWSA o los requisitos de análisis de seguridad laboral (JSA) de un proveedor de servicios.
- Normativas y normas aplicables.

Se requiere doble protección auditiva y señalización a 105 dBA o más.

Protección Respiratoria

Cualquier proveedor de servicios que proporcione protección respiratoria a sus empleados debe tener un plan de protección respiratoria escrito que cumpla con los requisitos aplicables del país en el que opera. Todos los respiradores deben cumplir con los estándares establecidos por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) y estar certificados por NIOSH.

Se requiere el uso de SCBA/SABA bajo las siguientes condiciones:

- Atmósferas con menos del 19,5% de oxígeno (deficiente).
- Atmósferas con más del 23% de oxígeno (enriquecidas).
- Atmósferas con niveles de peligro inmediato para la vida o la salud (IDLH); Las condiciones IDLH pueden requerir controles adicionales.
- Atmósferas inaceptables donde no se pueden usar respiradores purificadores de aire (APR), como por ejemplo para metanol o H₂S.
- Atmósferas por encima de la concentración máxima de uso (MUC) de APR.
- Atmósferas desconocidas.

Los respiradores purificadores de aire (APR) solo se pueden utilizar en las siguientes condiciones:

- Atmósferas con niveles de oxígeno entre 19.5% y 23%.
- Atmósferas que contienen concentraciones de contaminantes por encima de los límites de exposición, pero por debajo del IDLH o MUC.

El aire respirable comprimido debe ser de buena calidad y cumplir con las siguientes normas:

- En Canadá: CSA Z180.1, aire respirable comprimido y sistemas.
- En EE. UU.: CGA G-7.1, Especificación de productos básicos para el aire.

El aire respirable comprimido debe recargarse y probarse cada seis meses.

Otro

Es posible que se requiera PPE adicional, según la naturaleza del trabajo a realizar, según se identifica en el SWSA de Ovintiv, el JSA del proveedor de servicios o la evaluación de riesgos. Los trabajadores proveedores de servicios deben utilizar PPE que cumpla o supere los requisitos reglamentarios o los requisitos de PPE de Ovintiv según el contrato, las necesidades de la tarea, la evaluación del PPE y/o los requisitos de la hoja de datos de seguridad. Solo para Canadá: los respiradores N95 deben estar disponibles para los trabajadores cuando el humo de los incendios forestales sea mayor

que el riesgo alto para la salud, según el Índice de calidad del aire y salud de Canadá (AQHI).

Durante el proceso de autorización de trabajo, se deben identificar y quitar o controlar el cabello, las joyas y la ropa suelta que podrían causar un incidente durante las operaciones. El proveedor de servicios debe hacer cumplir una política que exija a los trabajadores que aten, contengan o cubran el exceso de cabello cuando trabajen cerca de equipos en movimiento. Las joyas, incluidos los anillos y los relojes, deben quitarse si su uso interfiere con la protección que ofrece el PPE o si tienen el potencial de causar un incidente durante el trabajo o la tarea laboral.

3.6 Monitores de Gases Personales (Central)



PROGRAMA BÁSICO DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de monitor de gas personal que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los monitores de gas personales son parte del LSR para Atmósferas y Entornos Peligrosos y del LSR para Trabajos Calientes.

En los lugares de trabajo de Oviniv que pueden tener riesgo de exposición a una atmósfera explosiva o peligrosa, los requisitos mínimos del sensor de gas son:

- Sulfuro de hidrógeno (H_2S)
- Monóxido de carbono (CO)
- Límite inferior de explosividad (LEL)
- Oxígeno (O_2)

Los monitores de gas personales deben ser:

- Se usan en todos los lugares de trabajo a menos que una evaluación de riesgos aprobada por Oviniv determine que no son necesarios.
- Se usa en la zona de respiración personal (es decir, a menos de 30 cm (1 pie) de la cara).
- Intrínsecamente seguro.
- Establecido para cumplir o superar las pautas reglamentarias.
- Probado y calibrado, como mínimo según las recomendaciones del fabricante.

Se espera que los proveedores de servicios evacuen inmediatamente un lugar de trabajo si suena la alarma de su monitor personal o la alarma de la instalación.

4 Requisitos del Programa de Seguridad

4.1 Manejo de Osos (Canadá)



La concientización sobre la vida silvestre es parte del LSR de Riesgos Naturales.

Los proveedores de servicios que trabajan en áreas donde los osos pueden estar presentes deben recibir capacitación sobre concientización sobre los osos como se describe en [Entrenamiento de Seguridad \(Central\)](#).

Toda actividad de osos en o cerca de los sitios de trabajo activos de Ovintiv y cualquier uso de herramientas de prevención de osos (por ejemplo, aerosoles para osos, pertardos para osos, bocinas de aire, etc.) deben informarse al supervisor del sitio de Ovintiv.

4.2 Espacios Confinados y Espacios Confinados que Requieren Permiso



El Espacio Confinado y el espacio confinado que requiere permiso es un LSR de Ovintiv, así como una parte del LSR de Atmósfera/Ambiente Peligroso y del LSR de Energía Mecánica/Potencial/Cinética.



Todo el trabajo de entrada a espacios confinados (CSE) en las instalaciones de Ovintiv, ya sea en Canadá o EE. UU., se autorizará mediante el sistema de permisos de trabajo seguro. Los proveedores de servicios deben cumplir con las disposiciones de los protocolos de espacios confinados de Ovintiv aplicables al país en el que realizan su trabajo. Ingresar a un espacio confinado asociado a una actividad laboral se considera una tarea de alto riesgo.



Si el trabajo del proveedor de servicios incluye espacios restringidos o confinados o espacios confinados que requieren permiso, entonces el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe incluir un espacio confinado o un componente de espacio confinado que requiere permiso que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

La autorización de entrada a espacios confinados solo puede ser otorgada por personas que hayan recibido la capacitación adecuada según lo exige la práctica de su empleador. Bajo ninguna circunstancia se permitirá que ningún trabajador de un proveedor de servicios ingrese a un espacio confinado que requiere permiso (PRCS, por sus siglas en inglés) sin la autorización adecuada de un supervisor del sitio capacitado de Ovintiv.

Los proveedores de servicios deben realizar lo siguiente en los lugares de trabajo en Canadá o EE. UU.:

- Definir espacios confinados y restringidos e instruir a sus trabajadores sobre cómo identificar estos espacios y restringir la entrada.
- Asegúrese de completar un SWSA de Ovintiv, un JSA del proveedor de servicios y un permiso CSE antes de ingresar; se deben emitir nuevos permisos cuando cambie el alcance o las condiciones del trabajo.

- Realizar pruebas atmosféricas no más de 20 minutos antes de cualquier entrada a un espacio confinado; La documentación de las pruebas debe publicarse en el punto de entrada.
- Proporcione ventilación mecánica continua durante el trabajo en un espacio confinado.
- No se permite trabajar en espacios donde el límite explosivo exceda el 10% LEL.

Los sitios de trabajo en Canadá también deben realizar lo siguiente:

- Documentar la evaluación de peligros del área de trabajo que identifica los peligros a los que un trabajador probablemente esté expuesto mientras se encuentra en el espacio confinado, y los controles necesarios para eliminar o mitigar los peligros identificados antes de que un trabajador ingrese a un espacio confinado.
- Asegúrese de que los trabajadores de los proveedores de servicios que realizan trabajos de CSE hayan completado la capacitación de CSE (Nivel II) y posean un certificado de capacitación válido.

Los sitios de trabajo en los EE. UU. también deben realizar lo siguiente:

- Asegúrese de que se cree un plan CSE antes de ingresar a una PRCS.

Permiso Requerido Permisos para Espacios Confinados

Siempre se requiere autorización para ingresar a un espacio confinado que requiere permiso. Puede ser un permiso de Ovintiv o un permiso de proveedor de servicios, según las circunstancias del espacio confinado. Si tiene alguna duda, consulte con el supervisor del sitio de Ovintiv.

Un permiso por sí solo no es adecuado para satisfacer los requisitos reglamentarios y es posible que deba ir acompañado de documentación adicional (por ejemplo, evaluaciones de peligros, registros del personal, hojas de monitoreo atmosférico, listas de verificación de aislamiento energético, listas de verificación CSE, etc.). Los proveedores de servicios deben utilizar estos documentos adicionales.

Cualquier permiso utilizado para espacios confinados debe incluir como mínimo:

- Nombre del espacio confinado.
- Actividades para realizar.
- Nombres de trabajadores de proveedores de servicios permitidos en la entrada.
- Precauciones requeridas para el espacio.
- Hora y vencimiento del permiso.
- Un registro de pruebas atmosféricas con cualquier hallazgo atmosférico numérico específico.
- Un plan de rescate documentado (Canadá).

4.3 Prevención de Caída de Objetos



La Prevención de Caída de Objetos es un LSR de Ovintiv.

Si pueden existir peligros de caída de objetos, el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un programa de prevención de caída de objetos que cumpla con las expectativas/requisitos aplicables enumerados en el [Esquema de Prevención de Caída de Objetos Práctica Recomendada del Centro de Recursos Global](#).

Esto es necesario si el trabajo del proveedor de servicios:

- Incorpora perforación, servicios de terminación, aparejamiento sobre trabajo, mástiles o armanzones.
- Implica el uso de herramientas y equipos portátiles en altura.
- Implica el manejo o movimiento de [productos tubulares para campos de petróleo \(OCTG\)](#) o tubería de conducción.
- Involucra equipos que requieren instalar, quitar o reposicionar plataformas de trabajo, pasillos, escaleras, escalones o barandillas.

Los proveedores de servicios deben:

- Incorporar una verificación de inspección de ascensores en su proceso antes de levantar tubulares.
- Implementar requisitos de competencia y capacitación para esta tarea.
- Informe todos los objetos caídos al supervisor del sitio de Ovintiv.
- Proporcionar a sus trabajadores y subcontratistas una orientación sobre el nivel de concienciación sobre el riesgo de caída de objetos que incluya, como mínimo:
 - Términos y definiciones básicos.
 - Causas comunes de incidentes con caída de objetos.
 - Identificación del riesgo de caída de objetos.
 - Los diversos controles que se pueden aplicar para mitigar el riesgo de caída de objetos.
- Revise el registro de objetos caídos y asegúrese de que esté completo y de que se hayan cerrado todas las acciones que aumenten el riesgo. Las autoinspecciones in situ pueden documentarse en el formulario JSA del proveedor de servicios o en el formulario SWSA de Ovintiv.

4.4 Fuentes de Energía Eléctrica



La Fuente de Energía Eléctrica es un LSR de Ovintiv.

Los proveedores de servicios que trabajan en sistemas de CA/CC operados o propiedad de Ovintiv que funcionan a más de 30 voltios deben tener un componente de riesgos eléctricos dentro de su sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S que cumpla con estas mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables:

- CSA Z462, Seguridad Eléctrica en el Lugar de Trabajo.
- NFPA 70E, Seguridad Eléctrica en el Lugar de Trabajo.

Los proveedores de servicios deben:

- Diseñe sistemas eléctricos en conjunto con los estándares de la industria y las mejores prácticas de ingeniería.
- Asegúrese de que el supervisor, gerente y/o director eléctrico haya recibido la orientación sobre seguridad eléctrica de Oviniv (a través de ISN) como se describe en [Entrenamiento de Seguridad \(Central\)](#).
- Asegúrese de que exista un proceso para reconocer todos los peligros eléctricos en el sitio, incluidas las líneas aéreas, antes de comenzar el trabajo.
- Garantizar la competencia de los trabajadores en seguridad eléctrica.
- Desconecte el equipo eléctrico antes de trabajar en el equipo. La única excepción es cuando la desconexión completa no es factible, lo que puede incluir trabajos que impliquen diagnósticos o pruebas, o circunstancias en las que la desconexión podría crear un peligro mayor. Los inconvenientes o costos adicionales no deben considerarse motivos aceptables para no desenergizar el equipo eléctrico antes de trabajar en él.
- Si se debe realizar trabajo en equipos eléctricos energizados, asegúrese de que:
 - Solo las personas calificadas (según se define en CSA Z462 y NFPA 70E) interactúan con equipos eléctricos mientras están energizados, incluido el trabajo o la operación de equipos eléctricos mientras están expuestos a componentes energizados. Si actúa como persona calificada, un trabajador proveedor de servicios debe proporcionar credenciales de estatuto calificado si Oviniv lo solicita.
 - Complete una evaluación de riesgos previos al trabajo en trabajos eléctricos, una sesión informativa sobre el trabajo y una planificación cuando trabaje y/o interactúe con equipos eléctricos energizados según CSA Z462 y NFPA 70E.
 - Complete un Permiso de Trabajo Eléctrico Energizado (EEWP) según sea necesario cuando trabaje mientras está expuesto a equipos eléctricos energizados según CSA Z462 y NFPA 70E.

4.5 Preparación para Emergencias (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de preparación para emergencias que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Tener un plan escrito de preparación y respuesta ante emergencias (ERP) disponible en el lugar de trabajo, con información de contacto y procedimientos de emergencia adecuados; Aunque el desarrollo y la comunicación del plan de seguridad del sitio específico de la ubicación de Oviniv es responsabilidad del

supervisor del sitio de Oviniv, el proveedor de servicios debe garantizar que el contenido del plan de campo de respuesta de emergencia específico de la ubicación de Oviniv y su propio ERP se comuniquen de manera efectiva a sus trabajadores.

- Dirija cualquier consulta de los medios relacionada con un incidente al comandante de incidentes de Oviniv.
- Siga los planes de campo y/o ERP de respuesta a emergencias de Oviniv cuando las condiciones lo exijan.
- Participar en cualquier ejercicio práctico o simulacro que se realice en los sitios de trabajo de Oviniv cuando se le solicite.

OVINTIV EMERGENCIA 24-HORAS NÚMEROS	Centro de Operaciones Integradas (IOC):	1-866-244-0062
	Línea de emergencia de Oviniv (solo Canadá):	403-645-5911

4.6 Respuesta a Emergencias y Gestión de Incidentes (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de gestión de incidentes y respuesta a emergencias que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Informe inmediatamente a un supervisor del sitio de Oviniv todos los incidentes que ocurran en los lugares de trabajo de Oviniv o mientras realiza un trabajo autorizado por Oviniv.
- Proporcione toda la información pertinente después del incidente según sea necesario para la investigación.
- Participar en TapRoot® u otros análisis formales de causa raíz, según lo solicite Oviniv.
- Realizar análisis de causa raíz de los incidentes del contratista o subcontratista según los procesos de la empresa y proporcionar estos análisis a Oviniv, según lo solicite.

Se espera que los proveedores de servicios proporcionen trabajadores para realizar el trabajo de Oviniv que sean aptos para el trabajo y que estén en condiciones de realizar sus tareas laborales diarias de manera segura. Se espera que los trabajadores que no sean aptos para trabajar debido a una lesión o enfermedad sean gestionados de acuerdo con el programa de gestión de discapacidad del proveedor de servicios.

El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener la capacidad y las políticas, procedimientos y prácticas apropiadas para iniciar y apoyar cuestiones de gestión de casos de lesiones, con el objetivo de devolver al trabajador lesionado a un nivel y tipo de trabajo significativo, tan pronto como sea posible. puede lograrse sin causar daño al trabajador en recuperación ni poner en peligro a otros trabajadores.

Los proveedores de servicios deben extender los principios de gestión de casos de lesiones a sus trabajadores subcontratados en los lugares de trabajo de Ovintiv.

Ovintiv no requiere que los proveedores de servicios completen una capacitación formal sobre el programa de respuesta a emergencias o gestión de incidentes de Ovintiv, pero puede tener requisitos de competencia para cumplir con la regulación administrada por la empresa proveedora de servicios para la que trabajan.

Gestión de Casos

Cuando ocurre un incidente y un proveedor de servicios se lesiona o enferma en el lugar de trabajo, se espera que se brinden servicios de gestión de casos a la parte lesionada o enferma, para garantizar el mejor resultado posible para esa parte lesionada o enferma.

El representante de Ovintiv en el sitio (es decir, supervisor, asesor de EH&S o médico en el sitio) brindará orientación específica sobre cuándo es apropiada la gestión de casos. Ovintiv también proporciona acceso a la gestión de casos, un servicio 24 horas al día, 7 días a la semana, sin coste alguno para cualquier proveedor de servicios que actualmente no contrate una empresa de gestión de casos.

En caso de que un proveedor de servicios cuente con sus propios servicios de gestión de casos médicos:

- En Canadá: un representante de Ovintiv (supervisor, asesor de EH&S o médico in sitio) se comunicará con el servicio de gestión de casos de Ovintiv según lo determine el proceso de Ovintiv.
- En EE. UU.: el proveedor de servicios debe garantizar que se produzca una comunicación adecuada entre el servicio de gestión de casos y Ovintiv con respecto al estado del trabajador lesionado.

Registro STARS (Canadá)

En Canadá, los sitios y actividades de trabajo de campo de Ovintiv generalmente están registrados en el Centro de enlace de emergencia (ELC) de STARS. Para los sitios de trabajo donde no se asigna ningún supervisor de sitio de Ovintiv, antes de las operaciones, el proveedor de servicios debe registrar el sitio como un sitio de trabajo de Ovintiv con STARS ELC, al 1-888-888-4567.

El número de registro del sitio STARS y el número de ELC de STARS deben publicarse en el lugar de trabajo.

Una vez finalizado el trabajo, los sitios de trabajo de Ovintiv se dan de baja en STARS por Ovintiv. Para los sitios de trabajo donde no hay ningún supervisor de sitio de Ovintiv asignado, los proveedores de servicios deben cancelar el registro del sitio de trabajo en STARS ELC al 1-888-888-4567.

4.7 Gestión de Riesgos de Incendio y Explosión (Central)



PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: Se considera que los sitios de Ovintiv contienen riesgos combustibles, inflamables y de explosión. El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de gestión de riesgos de incendio y explosión que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

El control de sustancias inflamables/combustibles es parte del LSR de Atmósferas/ Ambientes Peligrosos y del LSR de Trabajos Calientes.

Los proveedores de servicios deben:

- Identificar y controlar los riesgos de incendio y explosión propios de su trabajo.
- Mantener todos los equipos de bomberos y extinción de incendios de acuerdo con la normativa aplicable.
- Cumplir con los requisitos específicos del sitio de Ovintiv para la prevención y mitigación de incendios por fracturas.

Además, en Canadá los proveedores de servicios deben:

- Suministrar equipos y servicios que cumplan con las normas de Energy Safety Canadá [Pauta de Gestión de Riesgos de Incendio y Explosión](#) (antes IRP 18).
- Solo permita la entrada a los lugares de trabajo de Ovintiv a personal que haya sido capacitado según la Guía de Gestión de Riesgos de Incendio y Explosión anterior y que sea capaz de proporcionar la documentación de su empresa, comprender su contenido y confirmar que ha recibido la capacitación adecuada.

Mitigación de Incendios de Fracturas

Si el trabajo del proveedor de servicios incluye terminaciones de pozos y/o servicios de estimulación, entonces el proveedor de servicios debe seguir los requisitos mínimos de Ovintiv para prevenir y mitigar incendios de equipos de fracturación como se detallan a continuación. Se pueden utilizar métodos alternativos en lugar de estos requisitos si reducen materialmente el riesgo a un nivel similar y están aprobados por el gerente de Señoría de Ovintiv responsable del trabajo.

Procesos y controles para prevenir incendios:

- Implementación efectiva de un programa de inspección y mantenimiento preventivo de equipos de accionamiento hidráulico.
- Controles de ingeniería (p. ej., protectores y/o barreras) para evitar la pérdida de fluidos inflamables o combustibles de las mangueras, o limitar la dispersión de estos fluidos en caso de que ocurra una falla en la manguera o el acoplamiento.
- Procesos y/o controles para mitigar el impacto si ocurre un incendio.
- Sistema de extinción de incendios (permanente o portátil) montado o estacionado en proximidad directa del equipo de mezcla.

- Plano de disposición del sitio previo al trabajo y puesta en escena que aisle químicos inflamables o materiales combustibles, evitando que el fuego se propague y/o se intensifique.
- Habilidad para apagar remotamente equipos de fractura.
- Múltiples medios de salida del personal montados en equipos de mezcla, en lugares lo más alejados posible de fuentes de ignición y mangueras de líquidos inflamables, y colocados para permitir una evacuación segura en caso de incendio.

Unión y Conexión a Tierra



La conexión a tierra y la unión son parte del LSR para Atmósferas y Entornos Peligrosos y del LSR para Trabajos Calientes.



Si el trabajo del proveedor de servicios incluye el potencial de electricidad estática, entonces el sistema de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de conexión y puesta a tierra, completo con procedimientos, que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben seguir y cumplir con el Protocolo de Conexión a y Puesta a tierra para la Prevención de Riesgos de Incendio y Explosión de Ovintiv ubicado en la [Proveedores Actuales](#) página en la web de Ovintiv (www.ovintiv.com), en la sección Expectativas y Prácticas. -

El Protocolo de Conexión y Puesta a Tierra para la Prevención de Riesgos de Incendio y Explosión de Ovintiv contiene expectativas para las siguientes actividades:

- Traslado de líquidos inflamables.
- Unión y puesta a tierra de equipos no eléctricos.
- Limpieza (es decir, lavado con vapor o alta presión).
- Unión y puesta a tierra de equipos eléctricos y no eléctricos.

4.8 Operaciones de Montacargas, Camiones Industriales Motorizados y Equipos Pesados



Las operaciones de montacargas, vehículos industriales motorizados y equipos pesados son parte del LSR de Equipos Pesados/Móviles.

Si el trabajo del proveedor de servicios incluye el uso de montacargas, vehículos industriales motorizados o equipo pesado, entonces el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente para montacargas, vehículos industriales motorizados y equipo pesado.

Los proveedores de servicios deben:

- Realice inspecciones previas al uso de montacargas, camiones industriales motorizados y equipos pesados.

- Asegúrese de que sólo operadores de proveedores de servicios certificados y capacitados operen montacargas, vehículos industriales motorizados y equipos pesados.
- Presentar las certificaciones adecuadas a Ovintiv cuando lo solicite.

4.9 Perturbación del Suelo



La perturbación del suelo es una parte del LSR de Perturbación del Suelo/Zanja y Apuntalamiento.

Si el trabajo del proveedor de servicios incluye perturbaciones del suelo en las ubicaciones de Ovintiv, entonces el sistema de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de perturbaciones del suelo que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Como mínimo, el proveedor de servicios que realiza actividades de alteración del terreno debe:

- Asegúrese de que se establezcan y sigan los requisitos de competencia interna para los operadores y observadores de equipos.
- Asegúrese de que todos los trabajadores del proveedor de servicios involucrados en actividades de alteración del suelo hayan completado la orientación sobre alteración del suelo de Ovintiv antes del inicio de las actividades de alteración del suelo, como se describe en la [Entrenamiento de Seguridad \(Central\)](#) (accesible a través de ISN).
- Envíe una solicitud de localización One-Call para la actividad de alteración del terreno propuesta.
- Siga el Protocolo de Perturbaciones Terrestres de Ovintiv para Proveedores de Servicios, ubicado en la [Proveedores Actuales](#) página en la web de Ovintiv (www.ovintiv.com), en la sección Expectativas y Prácticas.
- Inicie el trabajo solo después de que el supervisor de perturbaciones del suelo haya completado y aprobado un Formulario de Autorización de Perturbaciones del Suelo.
- Asegúrese de que todos los JSAs del proveedor de servicios y los SWSA de Ovintiv requeridos estén en su lugar antes del inicio de las actividades de alteración del suelo.

4.10 Evaluación de Peligros y Gestión de Riesgos (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe incluir un componente de evaluación de peligros y gestión de riesgos que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Realice evaluaciones de peligros antes de realizar las tareas en las ubicaciones de Ovintiv y asegúrese de que se tomen las medidas de protección adecuadas.
- Utilice un programa de identificación de peligros (HAZID).

- Incorporar un proceso estructurado tanto para la evaluación de riesgos formal (por ejemplo, análisis de riesgos laborales) como para la evaluación de riesgos específicos del sitio, incluidas instrucciones sobre cuándo realizar evaluaciones de riesgos formales versus evaluaciones de riesgos a nivel de campo, y cuándo repetirlas.
- Gestionar los riesgos laborales y todos los riesgos relacionados con los LSR e informar sobre estos riesgos al supervisor del sitio de Ovintiv.
- Mantener una base de datos de registro y seguimiento, así como proporcionar a Ovintiv con registros y recuentos de identificaciones de peligros, si así lo solicita.
- Participar en las evaluaciones de riesgos de Ovintiv cuando sea necesario.

Los proveedores de servicios que participan en evaluaciones de riesgos deben completar una capacitación adecuada que demuestre que comprenden la identificación y evaluación de riesgos, la comunicación de riesgos y los controles de riesgos. Quienes participan en la gestión de riesgos deben demostrar competencia en la gestión de la evaluación de riesgos, HAZID y su control, y la comunicación de riesgos.

4.11 Trabajo Caliente



El Trabajo Caliente es un Ovintiv LSR.

El trabajo caliente es cualquier trabajo que podría causar suficientes chispas o llamas para encender materiales inflamables o combustibles que están presentes o podrían estar presentes en un lugar de trabajo. Ejemplos de trabajo caliente incluyen, entre otros:

- Soldadura.
- Corte.
- Soldada.
- Molienda.
- Uso de herramientas o dispositivos eléctricos no intrínsecamente seguros.
- Arenado.
- Limpieza a vapor.

Hay algunas tareas distintas a las enumeradas anteriormente que también se clasificarían como trabajo caliente. Si los proveedores de servicios no están seguros, se espera que contacten al supervisor del sitio de Ovintiv para obtener más información sobre si una tarea específica es trabajo caliente y, por lo tanto, requiere un Permiso de Trabajo Caliente.

Cuando exista riesgo de incendio y explosión, los proveedores de servicios deben cumplir con todos los procesos de obtención de permisos de Ovintiv para trabajos en caliente (Permiso de Trabajo Caliente), además de garantizar que todos los equipos que no sean intrínsecamente seguros, como cámaras, teléfonos móviles, tabletas y Las computadoras portátiles se utilizan de acuerdo con el Protocolo de Teléfonos Celulares/Dispositivos Electrónicos Portátiles de Ovintiv ubicado en la

[Proveedores Actuales](#) página en la web de Ovintiv (www.ovintiv.com), en la sección Expectativas y Prácticas.

Además, los proveedores de servicios que realicen trabajos en caliente deberán garantizar que:

- El trabajo caliente se traslada a un área segura al menos a 25 m (75 pies) de distancia de posibles fuentes inflamables o combustibles cuando sea posible. Si la reubicación no es posible, se deberá utilizar un Permiso de Trabajo Caliente.
- Los permisos de trabajo caliente son emitidos, explicados y atestiguados por una persona autorizada para el permiso de Ovintiv.
- Los combustibles potenciales (por ejemplo, malar hierbas y papel) se eliminan dentro de un radio de 10 m (35 pies) del trabajo caliente realizado.
- Cuando sea necesario, se designa un guardia contra incendios capacitado en monitoreo atmosférico y uso de extintores de incendios, al que se le notifican sus deberes, que incluyen el monitoreo del área de trabajo en caliente durante el tiempo adecuado, según las regulaciones locales.
- Los permisos se muestran durante el trabajo caliente y se toman y registran lecturas, según sea necesario.
- El supervisor de sitio de Ovintiv recibe una notificación cuando finaliza el trabajo caliente.

4.12 Manejo de Hidratos



El manejo de hidratos es parte del Trabajo Alrededor de/con Presión LSR.

Si se espera o se podría esperar encontrar hidratos como parte del trabajo del proveedor de servicios, se deben informar al supervisor del sitio de Ovintiv y abordar como parte del proceso JSA del proveedor de servicios y JSA/HA/SWP de Ovintiv SWSA.

Los proveedores de servicios no deben proceder con la eliminación de hidratos sin:

- Instrucciones del supervisor del sitio de Ovintiv o del supervisor inmediato en el sitio.
- Contar con procedimientos y competencia en el manejo de hidratos.

4.13 Energía Mecánica/Potencial/Cinética, i.e., Bloqueo/Etiquetado



La Energía Mecánica/Potencial/Cinética es un LSR de Ovintiv.

Si el trabajo del proveedor de servicios incluye, o se ve afectado por, la energización o puesta en marcha de maquinaria y equipo, o la liberación de energía peligrosa durante el servicio o mantenimiento, entonces el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un aislamiento de energía y/o componente de bloqueo/etiquetado (LOTO) que cumple con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Siga los procedimientos específicos del sitio de Ovintiv para el aislamiento seguro de energía en procesos, instalaciones y equipos de producción utilizando espacios en blanco, ciegos, cerraduras y etiquetas.
- Asegúrese de que todos los trabajadores del proveedor de servicios y los trabajadores subcontratistas comprendan y sigan el plan de trabajo del sitio y los procedimientos de aislamiento energético o LOTO.
- Proporcionar a los trabajadores de Ovintiv que sean competentes con los requisitos reglamentarios locales y el programa de aislamiento energético de la empresa y proporcionar evidencia de capacitación cuando lo soliciten.
- Proporcionar dispositivos LOTO que cumplan con los requisitos reglamentarios locales.

4.14 Vehículos Todo Terreno



Los vehículos todo terreno son parte del LSR de Equipo Pesado/Móvil.

Los vehículos todoterreno incluyen, entre otros:

- Vehículos todo terreno (ATV), comúnmente conocidos como quads.
- Motos de nieve.
- Argos.
- Lado a lado (UTV).

Los proveedores de servicios deben seguir las instrucciones de los fabricantes para la operación de vehículos todo terreno. Antes de trabajar para Ovintiv, los proveedores de servicios que utilizan vehículos todo terreno deben recibir formación sobre el funcionamiento correcto del vehículo y el uso del PPE adecuado.

Los vehículos todo terreno no deben acercarse ni estacionarse a menos de 7,5 m (25 pies) de cualquier boca de pozo, tubería, recipiente de proceso o tanque que contenga fluidos o gases combustibles sin la emisión previa de un Permiso de Trabajo en Caliente.

Los operadores y pasajeros de vehículos todo terreno deben usar cascos aprobados por la Asociación Canadiense de Normas (CSA) o el Departamento de Transporte (DOT) o con estándares superiores mientras los vehículos están en movimiento.

4.15 Restricciones de Tuberías y Gestión de la Integridad del Fierro



Las restricciones de tuberías y la gestión de la integridad del fierro son parte del Trabajo Alrededor de/con Presión LSR.

Los proveedores de servicios involucrados en trabajos de instalaciones temporales de tuberías y mangueras presurizadas deben tener un componente de gestión de restricción de tuberías e integridad del fierro en su sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Utilice personal calificado al instalar tuberías, mangueras y sistemas de retención temporales presurizados.
- Capacitar adecuadamente a sus trabajadores sobre la correcta instalación de fierros temporales y utilización de sindicatos temporales.
- Incorpore un sistema de sujeción de seguridad en todas las tuberías y mangueras de juntas presurizadas temporales.

Restricciones

Las restricciones aceptables incluyen:

- Restricción de seguridad de la línea de flujo (eslingas de nailon diseñadas).
- Líneas de seguridad de cable metálico de no menos de 11 mm ($\frac{7}{16}$ pulg.) de diámetro.

Restricciones deben ser de ingeniería para resistir a fuerza encontrada durante una falla. En carreras de tubos derechos, restricciones deben ser instaladas al cruce de cada unión de martillo u otra conexión. En cada turno de 90 grados, una restricción debe estar al cruce de cada turno y anclada al siguiente punto de anclaje sólido. Restricciones flojas deben ser minimizadas tanto como practica mientras a un permitiendo para ensambla de una unión de martillo u otra conexión cubierta.

Las restricciones aceptables deben tener lo siguiente:

- Instrucciones de instalación.
- Especificaciones de ingeniería del sistema de retención, incluido un plano específico del sitio, puntos de anclaje intermedios y conexión al sistema de tuberías.
- Información y limitaciones de precaución (por ejemplo, la presión máxima en el sistema) y zonas de exclusión de trabajadores.
- Certificación de pruebas.
- Instrucciones de operación para el uso, mantenimiento, inspección y retiro de servicio de componentes.
- Certificación por parte de un ingeniero profesional de que el sistema de retención ha sido diseñado y es adecuado para ese propósito.

Instalación de Restricciones

Como mínimo, se deben instalar restricciones en todas las tuberías y mangueras presurizadas temporales, incluidos todos los equipos de prueba de presión (cabezales de pozo, líneas de flujo, tuberías, equipos de control de pozos).

Las sujeciones deben estar unidas a equipos o soportes que puedan soportar las fuerzas previstas que se producirán durante una falla. Se permite que las sujeciones estén ancladas a la conexión con brida en el árbol de fractura o en el cabezal del pozo.

Todas las secciones de tuberías temporales deben instalarse de manera que no toquen accesorios ni válvulas.

Las restricciones deben instalarse de acuerdo con los procedimientos del fabricante y/o específicos del sitio.

Gestión de la Integridad del Fierro

El componente de gestión de la integridad del fierro del proveedor de servicios debe incluir disposiciones para los siguientes elementos y estar disponible en el lugar de trabajo:

- Inspección de rutina, pruebas no destructivas y pruebas de presión de todas las partes del sistema de tuberías de flujo.
- Procedimientos de prueba de inspección.
- Frecuencia de inspección y pruebas y cómo se determina la frecuencia.
- Criterios de rechazo de una pieza y su retirada de servicio.
- Método para determinar la frecuencia de reemplazo de piezas del sistema de tuberías, incluida la base para el reemplazo.

4.16 Reuniones de Seguridad Previas al Trabajo (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de reunión de seguridad previa al trabajo que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Llevar a cabo reuniones de seguridad previas al trabajo:
 - Al comienzo de cada día.
 - Antes de cualquier nueva actividad laboral y cuando haya habido un cambio en las actividades laborales para ese día.
 - En el cambio de turno.
 - Cuando un nuevo trabajador se incorpora al grupo de trabajo.
- Estandarizar las reuniones de seguridad previas al trabajo para incluir:
 - Evaluación de los peligros involucrados en cada tarea (a través del proceso JSA del proveedor de servicios y SWSA de Oviniv).
 - Controles establecidos.
 - Incidentes recientes, ya sean relacionados con operaciones de proveedores de servicios o con operaciones similares de otros proveedores de servicios y las acciones correctivas tomadas para prevenir incidentes similares.
 - Permisos de trabajo requeridos para la realización del trabajo (por ejemplo, trabajo en caliente, espacio confinado, LOTO, trabajo eléctrico energizado, perturbación del suelo).
 - Se requiere PPE.

- Fichas de datos de seguridad para materiales peligrosos traídos al sitio.
- Medidas de respuesta a emergencias, incluidas rutas de evacuación y puntos de reunión.
- Riesgos para la salud laboral y el medio ambiente.
- Documente las reuniones de seguridad previas al trabajo y haga que los minutos estén disponibles para que Ovintiv las revise si así lo solicita.

4.17 Purga

Los proveedores de servicios involucrados en la purga del contenido de equipos, tuberías y recipientes en instalaciones propiedad de Ovintiv o operadas por ella deben tener un componente de purga dentro de su sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los programas de los proveedores de servicios deben contener, como mínimo, lo siguiente:

- Se deben completar y comunicar a todos los trabajadores las medidas para garantizar que se lleve a cabo una evaluación de riesgos antes de la purga y la identificación de los controles necesarios. La evaluación de riesgos debe considerar los puntos de ventilación y la posibilidad de emisiones fugitivas, así como la presión de trabajo máxima permitida (MAWP) de la tubería o cualquier accesorio del sistema.
- Procedimientos de purga que cumplan con todos los requisitos reglamentarios aplicables.
- Procedimientos para controlar o eliminar cualquier sustancia nociva contenida en equipos, tuberías y gasoductos para eliminar cualquier posible peligro durante el trabajo de reparación o modificación. El equipo de aislamiento (p. ej., bridas ciegas, doble bloqueo y purga u otros métodos aprobados) utilizado para este fin debe tener la capacidad suficiente para soportar el 125 % de la presión más alta prevista.
- Medidas para garantizar que el operador de arrendamiento de Ovintiv esté presente y que toda la documentación (por ejemplo, SWSA de Ovintiv, JSA del proveedor de servicios, lista de verificación de entrega de tuberías de la instalación) esté completa antes de presurizar el sistema.

4.18 Equipo de Alquiler

Los proveedores de servicios deben asegurarse de que cualquier equipo de alquiler utilizado en las ubicaciones de Ovintiv sea:

- Seguro de usar y cumple con los requisitos legislativos y cualquier otro requisito legal y reglamentario.
- Provisto de manuales de mantenimiento y operación.
- Operado por operadores competentes que emplean el PPE adecuado.

Además, los proveedores de servicios que proporcionen y/o utilicen remolques alquilados o arrendados u otras estructuras destinadas a la ocupación humana deben tener lo siguiente como parte de sus características de seguridad:

- Detectores de monóxido de carbono.
- Detectores de fuego/humo.

Cualquier equipo alquilado o arrendado que pueda producir o produzca electricidad o una carga estática debe estar conectado y conectado a tierra según las especificaciones del fabricante.

4.19 Elevación Mecánica



El aparejo y elevación mecánica es parte del LSR de Elevación Mecánica y del LSR de Caída o Riesgo de Caída desde Alturas.



Si el trabajo de un proveedor de servicios incluye realizar aparejos y levantamientos mecánicos para las actividades de campo de Ovintiv en nombre de Ovintiv, entonces el sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de aparejo y levantamiento que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben asegurarse de que se cumplan las siguientes expectativas en lo que respecta al aparejo y elevación en nombre de Ovintiv:

Inspección y Mantenimiento de Equipos

- Todo equipo de elevación utilizado en operaciones de elevación debe ser inspeccionado y mantenido de acuerdo con las recomendaciones de los fabricantes y los requisitos reglamentarios aplicables; como mínimo, este equipo debe someterse a una inspección visual antes de cada uso y a un examen detallado por parte de una persona competente al menos cada 12 meses o según lo prescrito por el fabricante del equipo.
- Se deben colocar placas de certificación de carga legibles en todos los equipos de elevación, como grúas.
- Todos los accesorios de elevación deben estar etiquetados de forma legible o marcados por el fabricante con la carga de trabajo segura, un número de identificación único y una fecha de certificación válida; de lo contrario, deben retirarse de servicio. Todo equipo dañado debe destruirse para evitar un uso involuntario.
- Cualquier equipo que haya estado involucrado en cualquiera de las siguientes situaciones debe retirarse de servicio y examinarse minuciosamente antes de volver a colocarlo en servicio:
 - Un incidente en el que el equipo de aparejo falló, o una carga se cayó o estuvo sujeta a un cambio no planificado.
 - Sobrecarga.
 - Modificado o sujeto a reparación importante de los componentes.

Aparejo

- El montaje de la carga deberá ser realizado por un aparejador cualificado / competente.
- Los peligros asociados con el aparejo deben identificarse en el SWSA de Ovintiv y en el JSA del proveedor de servicios y mitigarse antes de comenzar a trabajar.
- El equipo de aparejo debe estar certificado para su uso actual y en buen estado de funcionamiento según las inspecciones previas al uso.
- Los objetos deben pesarse antes de levantarlos para establecer el centro de gravedad de la carga.
- Todas las cargas están adecuadamente aparejadas y libres de posibles ataduras.
- El equipo de aparejo sólo se retira después de que la carga esté firmemente en su lugar y libre del soporte de la grúa.

Levantamiento

- Inicie actividades de levantamiento solo después de identificar los peligros y los controles asociados en el SWSA de Ovintiv y el JSA del proveedor de servicios y revisar los procedimientos específicos del sitio con todas las personas involucradas en la actividad.
- Cuando los malacates son parte del servicio del equipo, el proveedor, debe abordar las zonas de exclusión, los riesgos de caídas y el mantenimiento del equipo según corresponda.
- Un levantamiento de grúa no comenzará sin un plan de levantamiento para un levantamiento de grúa de rutina, o un plan de levantamiento crítico para un levantamiento crítico.
- Los planos de elevación son revisados y aprobados por un ingeniero profesional calificado antes de cualquier elevación de alto riesgo. Un levantamiento de alto riesgo es un levantamiento crítico donde la carga cumple una o más de las siguientes condiciones:
 - La carga se maniobra sobre personas o equipos energizados, incluidas líneas eléctricas.
 - La carga se maniobra sobre equipos donde el impacto de la pérdida/daño es crítico o grave.
- Desarrollar y seguir un plan de levantamiento crítico para todos los levantamientos críticos. Un levantamiento crítico es un levantamiento donde la carga cumple una o más de las siguientes condiciones:
 - La carga supera el 75% de la capacidad de la grúa.
 - La carga se maniobra sobre equipos de proceso operativos o bocas de pozo.
 - Para un levantamiento (elevación en tándem) se utilizan dos o más grúas.
 - El elevador es ciego (es decir, fuera de la vista del operador de la grúa).
 - La carga incluye personal de elevación.

- Asegúrese de que los trabajadores involucrados estén calificados (BC y EE. UU.) o competentes (AB) para realizar las tareas de operador de equipo, señalizador o aparejador.

NOTA: Las carpetas de carga de palanca están prohibidas en los lugares de trabajo de Ovintiv. Sólo se deben utilizar carpetas con trinquete.

4.20 Conducción (Central)



PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente impulsor que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

La Conducción está a cargo de un Ovintiv LSR.

Los proveedores de servicios deben:

- Mantener el cumplimiento de las normas de seguridad de vehículos motorizados comerciales provinciales, estatales y federales aplicables.
- Mantenga una práctica de distracción del conductor con respecto al uso de teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos mientras conduce y siga las regulaciones estatales o provinciales, incluido el no uso de teléfonos celulares u otros dispositivos electrónicos (incluidos dispositivos de manos libres) mientras un vehículo está en movimiento.
- Incorporar el uso de señales manuales aceptadas en la industria para dirigir vehículos o equipos pesados.
- Utilice estacionamiento de salir adelante, servicio al carro o estacionamiento trasero en todos los lugares, cuando sea posible.
- Utilice un observador si retrocede un vehículo o equipo pesado en un lugar de trabajo de Ovintiv.
- Respetar las rutas viales establecidas y conducir de acuerdo con el programa Courtesy Matters de Ovintiv.
- Asegure colocación y aseguramiento de todas las cargas.
- Mantener un procedimiento de transporte de trabajadores que se realice de acuerdo con las regulaciones locales y los estándares de la industria.
- Cumpla con los protocolos para los vehículos que circulan por carreteras controladas por radio, asegurándose de que todos los vehículos tengan una radio bidireccional en funcionamiento donde el conductor monitoree las frecuencias apropiadas y realice las llamadas requeridas.

4.21 Autorización de Trabajo (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de autorización de trabajo (JSA del proveedor de servicios) que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Participar activamente en el proceso SWSA de Ovintiv antes de comenzar a trabajar, lo que incluye asegurarse de que todos los trabajadores y subcontratistas en el lugar comprendan el contenido SWSA específico del trabajo.
- Asegurarse de que todos los miembros de la cuadrilla hayan revisado y firmado un JSA del proveedor de servicios preparado o revisado.
- Realizar trabajos de acuerdo con los programas de autorización de trabajo de sus propias empresas.
- Seguir las prácticas y procedimientos establecidos.
- Solicite aclaraciones al supervisor del sitio de Ovintiv sobre los riesgos laborales relacionados con el alcance específico del trabajo o procedimiento.
- Detener el trabajo si no se cumplen los requisitos de la SWSA de Ovintiv y/o la JSA del proveedor de servicios, o si se identifica un peligro o condición no cubierta en ninguna de las autorizaciones de trabajo.
- Comunicar las autorizaciones de trabajo de una manera que permita a los trabajadores del proveedor de servicios comprender el alcance y los pasos del trabajo (por ejemplo, las barreras del idioma deben abordarse con un intérprete proporcionado por el proveedor de servicios).

4.22 Empleados de Servicio Corto (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de empleados de servicio breve que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Ovintiv define a los empleados de corta duración (SSE) como trabajadores con menos de seis meses de experiencia en el puesto asignado.

Los programas de los proveedores de servicios deben incluir:

- Definición de trabajador nuevo, joven y de corta duración adecuado al riesgo y rol.
- Capacitación adecuada en salud y seguridad, según lo determine la evaluación de peligros.
- Tutoría y supervisión efectiva en el lugar de trabajo, incluido un mentor que domine el idioma que el SSE entiende mejor.
- Requisitos de que los SSE estén visiblemente identificados en el lugar para distinguirlos de otros empleados en el lugar (por ejemplo, casco verde, calcomanía, etc.).
- Una evaluación de competencia de habilidades laborales para la eliminación del estatus SSE que esté en lugar.
- Requisitos de que los SSE no representen más del 50% de una única tripulación en ningún momento.

Las excepciones a estos requisitos requieren tanto un plan para mitigar los riesgos como la aprobación por escrito del supervisor del sitio de Ovintiv.

4.23 El Acceso al Sitio

Se espera que los proveedores de servicios sigan el control de acceso al sitio de Ovintiv para los sitios de trabajo de campo y la restricción de acceso al sitio cuando las condiciones o actividades del sitio justifiquen limitar el personal en áreas específicas.

Además, los proveedores de servicios deben garantizar lo siguiente:

- La empresa prestadora de servicios y los trabajadores tienen la autoridad para estar en los sitios de trabajo de Ovintiv.
- Los trabajadores del proveedor de servicios han cumplido con los requisitos mínimos de capacitación (incluidas orientaciones).
- Los trabajadores del prestador de servicios utilizan el PPE adecuado.
- Los trabajadores del proveedor de servicios recibieron una orientación específica del sitio por parte de los trabajadores de Ovintiv.
- La empresa proveedora de servicios comunica los requisitos del sitio y de acceso restringido tal como se presentan en las orientaciones específicas del sitio, incluidos los formularios SWSA de Ovintiv y JSA del proveedor de servicios, a sus trabajadores en los sitios de trabajo de Ovintiv.

4.24 Zanjas, Excavación y Apuntalamiento



La excavación, el zanjeo y el apuntalamiento son parte del LSR de Perturbación del Suelo/Excavación y Apuntalamiento y del LSR de Caída o Riesgo de Caída desde Alturas.



Si el trabajo de un proveedor de servicios incluye realizar zanjas, excavaciones y/o apuntalamientos para las actividades de campo de Ovintiv en nombre de Ovintiv, entonces el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de zanjas, excavaciones y/o apuntalamientos que cumpla con los mejores estándares de la industria, práctica y normativa aplicable.

Los proveedores de servicios deben:

- Identificar y controlar los peligros de zanjas, excavaciones y apuntalamientos específicos de su trabajo.
- Informar a los trabajadores de Ovintiv sobre áreas o actividades potencialmente peligrosas.
- Asegúrese de que cualquier excavación a más de 20 pies por debajo del nivel del suelo esté debidamente certificada por un ingeniero profesional (solo en EE. UU.).
- Asegúrese de que al menos una persona competente esté disponible de inmediato durante las actividades de excavación y zanjas.
- Las excavaciones abiertas deben contar con medidas de protección contra caídas en lugar (por ejemplo, cercas temporales). Esto excluye las zanjas para tuberías.

4.25 Caída o Riesgo de Caída desde Alturas



Caída o Riesgo de Caída desde Alturas es un Oviniv LSR.

Si el trabajo del proveedor de servicios implica trabajar en alturas, entonces el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de trabajo en alturas que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Tener un programa de protección y prevención de caídas y seguirlo; asegurarse de que sus trabajadores sean competentes.
- Asegúrese de que todos los trabajadores que trabajan en alturas estén debidamente capacitados en el uso de protección contra caídas.
- Asegúrese de que el equipo anticaída cumpla con los requisitos reglamentarios aplicables, debe inspeccionarse diariamente o antes de cada uso y debe utilizarse de acuerdo con las recomendaciones de los fabricantes.
- Asegúrese de que el proveedor de servicios suministre los sistemas personales de detención de caídas y que se usen según lo exigen las regulaciones aplicables.
- Asegúrese de que los sistemas de detención de caídas utilizados para trabajar en alturas cumplan con las condiciones establecidas en la [Tabla 3](#) a continuación si la posible caída se produce sobre un peligro que no sea una superficie sólida y plana.
- Tenga un plan de rescate en marcha, cuando el auto-rescate no sea posible.
- Cuando se requieran cestos para personas, asegúrese de que un ingeniero profesional haya certificado este equipo; Los trabajadores en cestos para hombres deben estar asegurados de acuerdo con los requisitos reglamentarios aplicables.
- Los sistemas de suministro de tuberías deben estar marcados y controlados como zonas de acceso.
- Todas las superficies de trabajo elevadas con pasamanos o barandillas que tengan aberturas durante el funcionamiento normal deben estar protegidas para eliminar el riesgo de caídas (por ejemplo, puertas en V).
- Todas las superficies de trabajo elevadas deben tener instaladas medidas adecuadas de prevención o protección contra caídas.
- Proporcionar al personal capacitado la verificación de la capacitación disponible en el sitio.
- Cuando se utilizan escaleras portátiles, los proveedores de servicios deben abordar la seguridad y el uso según las recomendaciones del fabricante.

Los andamios deben ser diseñados por una persona calificada y deben instalarse de acuerdo con ese diseño. Los andamios se construirán con material adecuado para el servicio al que se destinan.

Utilice o use equipo de protección contra caídas en instalaciones temporales o permanentes bajo las condiciones que se enumeran a continuación en la [Tabla 3](#):

Table 3: Condiciones que Requieren Equipo de Protección Contra Caídas

País	Condiciones
Canadá	• Un trabajador podría caer desde más de 3 m (10 pies). • Un trabajador podría caer desde menos de 3 m (10 pies), pero cuando existe la posibilidad de que un trabajador sufra lesiones más graves que las que probablemente resulten al aterrizar sobre una superficie sólida y plana (es decir, sobre equipos en movimiento o giratorios, tanques o tanques de agua abiertos, hielo o superficies calientes). • Un trabajador podría caer más de 1,2 m (4 pies), pero menos de 3 m (10 pies), en el caso de una instalación permanente donde no se han proporcionado barandillas u otros medios similares de restricción de caídas.
EE. UU	• Un trabajador podría caer 1,2 m (4 pies) o más. • Un trabajador podría caer desde menos de 1,2 m (4 pies) sobre equipos peligrosos. • Un trabajador estará a 2 m (6 pies) o menos de un peligro de caída.

Los proveedores de servicios deben retirar del servicio un sistema de protección contra caídas bajo las siguientes condiciones:

- Está defectuoso.
- Ha encontrado calor excesivo, una sustancia química u otra sustancia que puede corroer o dañar de otro modo el sistema de protección contra caídas.
- Ha detenido una caída.

Si un sistema de protección contra caídas se retira del servicio, no se debe reutilizar hasta que haya sido inspeccionado y recertificado como seguro para su uso por el fabricante o un ingeniero profesional.

4.26 Soldadura



La soldadura es una parte del Trabajo Caliente LSR.

Los soldadores y/o proveedores de servicios deben estar capacitados, certificados, evaluados y ser competentes en los procedimientos de soldadura requeridos, y deben cumplir con los códigos, estándares y regulaciones aplicables mientras realizan trabajos de soldadura.

4.27 Trabajando Solo

Si los proveedores de servicios tienen trabajadores que cumplen con la definición jurisdiccional de trabajar solos, entonces el sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de trabajo solo que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los programas de los proveedores de servicios deben incluir:

- Una evaluación documentada de los riesgos de trabajar solo.
- Identificación de tareas y trabajadores que en ocasiones podrían trabajar solos.

- Estrategias y procedimientos que abordan escenarios de trabajo solo y métodos de control de riesgos específicos.
- Registros de implementación y uso del programa de trabajo solo.
- Un sistema para monitorear la ubicación de sus trabajadores y garantizar su bienestar en situaciones de trabajar solo.
- Un proceso para garantizar que sus trabajadores sean competentes en los procedimientos de trabajo individual de un proveedor de servicios y en cualquier equipo asociado.

4.28 Trabajar de Noche (Canadá)

Un proveedor de servicios que trabaje en un sitio de trabajo de Oviniv durante la noche debe cumplir con los requisitos de la Guía de iluminación para arrendamiento [Guía de Iluminación para Arrendamientos](#) de Energy Safety Canadá. Además de esto, los proveedores de servicios deben garantizar lo siguiente:

- Antes de comenzar el primer turno de noche, los trabajadores deben recibir un aviso con al menos 24 horas de anticipación para ayudar a prevenir la fatiga.
- Si un supervisor del sitio de Oviniv no está en el sitio para realizar trabajo nocturno no rutinario, el proveedor de servicios debe realizar una evaluación de riesgos, incluidos los problemas relacionados con la oscuridad; esto debe incluir una revisión del potencial de una actividad de vida silvestre incrementada y una reducción de los recursos de respuesta a emergencias durante las horas nocturnas.
- Para el trabajo nocturno, los prestadores de servicios deben usar chalecos reflectantes de alta visibilidad o monos con bandas reflectantes.

4.29 Zona de Exclusión de Alta Presión



Las zonas de exclusión de alta presión son parte del Trabajo Alrededor de/con Presión LSR.

Los proveedores de servicios que realizan actividades de terminación de alta presión en sitios operados o de propiedad de Oviniv deben garantizar que las prácticas, los riesgos y las mitigaciones para la fracturación de alta presión estén alineados con el Procedimiento Operativo Estándar (SOP) de la Zona de Exclusión de Alta Presión. El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de zona de exclusión de alta presión que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Comprenda y respete el SOP de la Zona de Exclusión de Alta Presión.
- Los proveedores de servicios deben contar únicamente con personal calificado que participe en operaciones de alta presión e instalación de restricciones en la zona roja.
- Proporcionar capacitación adecuada sobre el SOP de la Zona de Exclusión de Alta Presión.

- Proporcionar registros de capacitación para todos los empleados relacionados con el SOP de la Zona de Exclusión de Alta Presión cuando lo soliciten.

Zona Roja/Zona de Exclusión

- La zona roja se define como una distancia de 30 pies desde la boca del pozo en cualquier dirección abierta.
- La distancia desde el misil hasta la parte trasera de los tanques de combustible de los autobombas.
- Lado del mezclador más cercano al colector de fracturación.
- Los límites de la zona roja deben estar claramente marcados con señalización y barricadas de seguridad.
- El ingreso de personal o la práctica laboral permitida en zona roja debe estar definida en la práctica operativa.
 - La entrada debe restringirse a un límite de tiempo de 120 segundos como máximo durante cada intervalo de tratamiento de etapa.
 - Además, el capataz de tierra deberá ser observado por un observador en constante comunicación por radio durante todo el tiempo que permanezca en la zona roja.

Integridad e Inspección del Fierro

- Todos los fierros de tratamiento de alta presión (HPTI) deben volver a certificarse como Nivel 3 como mínimo o cada seis meses.
- Todas las uniones de alas reforzadas deben inspeccionarse según la recertificación de Nivel 3 cada seis meses, y todas las alas no reforzadas de tres pulgadas 1502 deben reemplazarse luego de la inspección de seis meses.
- Antes de iniciar operaciones en las instalaciones de Ovintiv, el proveedor de servicios debe proporcionar prueba de cumplimiento con la certificación de Nivel 3 dentro de los últimos seis meses.
- Todo HPTI utilizado en las terminaciones de alta presión de Ovintiv debe identificarse mediante bandas para cumplir con la recertificación de Nivel 3.

Restricción de Fierro

- Se deben instalar restricciones en todas las tuberías y mangueras presurizadas temporales por donde se bombean fluidos a través de las tuberías. Al realizar operaciones de fracturación, todas las líneas de alta presión deben estar sujetas según las recomendaciones del fabricante de las restricciones.
- El proveedor de servicios debe inspeccionar todos los dispositivos de contención antes de colocarlos. Se debe conservar la documentación de la inspección periódica más reciente realizada.

4.30 Trabajando Cerca del Agua



Trabajar cerca del agua es parte del LSR sobre Peligros Naturales y del LSR Sobre Caídas y Riesgo de Caídas desde Alturas.

Ovintiv define una zona de riesgo de ahogamiento (ZAD) como un metro (CA)/seis pies (EE. UU.) hacia atrás desde la parte superior de la inclinación o orilla alrededor del perímetro de una fuente de agua. Dentro de la ZAD, los proveedores de servicios deben:

EE. UU.

- Respete la señalización de Ovintiv en el lugar.
- Respete las barandillas y barreras que estén en su lugar y utilice únicamente los puntos de acceso designados.
- Tenga medidas de rescate disponibles de inmediato y un plan de rescate en marcha.
- PPE adecuado para usar en una ZAD (incluida la inspección previa y la colocación). Esto puede incluir, entre otros, prevención de caídas, protección contra caídas, chalecos salvavidas, aros salvavidas y otros dispositivos de flotación.

Canadá

- Póngase un dispositivo de flotación personal (PFD) de alta visibilidad aprobado por la CSA que sea adecuado para las condiciones ambientales.
- Póngase un arnés y una cuerda de seguridad aprobados por la CSA conectados a un punto de anclaje certificado.
- Mantenga una cuerda de rescate adecuada en el punto de desvío.
- Lleve un dispositivo de comunicación confiable en un recipiente o bolsa a prueba de agua.
- Siga los procedimientos establecidos para trabajar solo dentro de una ZAD.

La hoja de aprobación de la orientación para transportistas de agua establece estos requisitos para que cada trabajador que realice cualquier tarea cerca de fuentes de agua los reconozca y apruebe antes de comenzar a trabajar por primera vez en un sitio de Ovintiv y cuando se revise la orientación.

Se espera que los proveedores de servicios que realicen cualquier trabajo en torno a fuentes de agua mantengan normas, políticas y procedimientos armonizados que aborden adecuadamente la seguridad del agua. La siguiente lista describe los elementos de seguridad del agua que Ovintiv espera que se incluyan en estos:

- Evaluación de riesgos para el uso en una ZAD.
- PPE apropiado para el uso en una ZAD (incluida la inspección previa al uso y la colocación).
- Procedimientos para trabajar en una ZAD tanto en aguas abiertas como en aguas congeladas (incluida la prueba del espesor del hielo).

- Procedimientos para trabajar solo en una ZAD y para completar el trabajo en un sistema de compañeros.
- Rescate en una ZAD (ERP, auto-rescate, rescate con compañeros, primeros auxilios en caso de hipotermia).

5 Seguridad de Procesos

La seguridad de procesos es un marco disciplinado para gestionar la integridad de sistemas y procesos operativos peligrosos mediante la aplicación de buenos principios de diseño, ingeniería y prácticas de operación y mantenimiento. El trabajo de seguridad de procesos es una actividad vinculada a procesos que tienen el potencial de liberar materiales o energía peligrosos. Esta sección se aplica a procesos, equipos e instalaciones tanto regulados como no regulados y se basa en el tipo de trabajo específico del proveedor de servicios.

La seguridad de los procesos se aplica a la producción, distribución, almacenamiento, servicios públicos y plantas utilizadas en la industria petrolera. Esto incluye equipos de proceso (por ejemplo, reactores, recipientes, tuberías, hornos, calderas, bombas, compresores, intercambiadores, torres de enfriamiento, sistemas de refrigeración, etc.), tanques de almacenamiento, almacenes activos, áreas de apoyo auxiliares (por ejemplo, salas de calentadores y tratamiento de aguas plantas de residuales), instalaciones de remediación en el sitio y tuberías dentro y fuera del sitio bajo el control de Oviniv.

Si es necesario según el tipo de trabajo, el sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de seguridad de procesos que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables. Los proveedores de servicios deben proporcionar información sobre seguridad de procesos (PSI) adecuada para su actividad, por ejemplo, buenas prácticas de ingeniería reconocidas y generalmente aceptadas (RAGAGEP), códigos y normas. Los proveedores de servicios también deben participar en las revisiones de seguridad previas al arranque (PSSR) de Oviniv cuando se les solicite.

Los programas de seguridad de procesos de los proveedores de servicios deben incluir los componentes descritos en las siguientes secciones (5.1 a 5.5).

5.1 Integridad Mecánica

Si el trabajo del proveedor de servicios implica integridad mecánica, los proveedores de servicios deben garantizar lo siguiente:

- Todo el equipo crítico para la seguridad utilizado en las ubicaciones de Oviniv está diseñado, instalado, operado y mantenido según buenas prácticas de ingeniería reconocidas y generalmente aceptadas (RAGAGEP).
- Los equipos, repuestos y materiales de mantenimiento son adecuados para la aplicación para la que serán utilizados.
- Se siguen los procedimientos de gestión de cambios (MOC) si no hay equipos idénticos o similares disponibles para reparación/reemplazo.

5.2 Análisis de Peligros del Proceso

Si el trabajo del proveedor de servicios incluye un análisis de riesgos de proceso (PHA), los proveedores de servicios deben:

- Participar en las PHA de Oviniv cuando se le solicite y proporcionar informes de PHA completos con recomendaciones al liderazgo del área operativa de Oviniv.
- Tener la formación, el conocimiento y la experiencia adecuados en la metodología específica de PHA que se utiliza al actuar como líder del equipo de PHA.

5.3 Equipos de Control de Pozos y Sistemas de Barreras de Control de Pozos



Los equipos de control de pozos y los sistemas de barrera de control de pozos son parte del Trabajo Alrededor de/con Presión LSR.

Los proveedores de servicios que participan en las operaciones de pozos deben asegurarse de que se proporcionen los equipos adecuados y los trabajadores competentes para cumplir con las expectativas de Oviniv en cuanto a equipos de control de pozos y sistemas de barrera. Los proveedores de servicios también deben garantizar lo siguiente:

- Los requisitos de los equipos de control de pozos y los SOPs de control de pozos de Oviniv se comunican a todos los trabajadores.
- Se notifica al supervisor del sitio de Oviniv en caso de cualquier conflicto potencial entre las prácticas y procedimientos del proveedor de servicios y los requisitos de Oviniv que no se hayan abordado en un documento puente.
- Se cumplen sus responsabilidades para evitar incidentes en el control del pozo (por ejemplo, monitoreo de patadas) y los trabajadores están capacitados para tomar las primeras medidas apropiadas para cerrar y asegurar un pozo cuando se detectan señales de advertencia.
- El diseño y el uso de la barrera deben cumplir con todos los requisitos reglamentarios aplicables.
- Los proveedores de servicios involucrados y responsables de mantener el control del pozo también deben tener la capacitación adecuada. El nivel de capacitación puede variar según el tipo de trabajo, por ejemplo, un perforador en una plataforma puede solo necesitar tomar el curso de nivel de perforador de operaciones de perforación de IADC WellSharp o el curso de prevención de reventones para supervisores de primera línea de Energy Safety Canada.

NOTA: Se requiere que en las operaciones de perforación, terminaciones y producción se instalen al menos dos barreras de control de pozos. Si una segunda barrera no es posible para la operación, entonces se debe incluir otra medida de mitigación en la evaluación de riesgos y en el programa de trabajo.

5.4 Diseño de Pozos

Los proveedores de servicios involucrados en las operaciones de pozos son responsables de garantizar que tengan una copia del programa de pozos actual y comprendan completamente sus responsabilidades antes de realizar cualquier trabajo en el sitio de un pozo.

5.5 Gestión del Cambio

El sistema de gestión de EH&S/programa de seguridad del proveedor de servicios debe tener un componente de MOC que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

El componente MOC debe incluir:

- Métodos para identificar cambios de salud y seguridad que podrían afectar el proceso y la seguridad de los trabajadores.
- Áreas que requieren una reevaluación de peligros y riesgos.
- Acciones requeridas para varios niveles de riesgo de cambio.
- Técnicas de comunicación requeridas para varios niveles de riesgo, asegurando que los cambios se comuniquen al supervisor del sitio Oviniv del proveedor de servicios antes de su implementación.
- Documentación de las actividades del MOC.
- La práctica de reconocer cambios potenciales y detener el trabajo hasta que el cambio haya sido evaluado y aprobado.

6 Cuidado del Medio Ambiente

6.1 Gestión de Materiales y Residuos (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema/programa de seguridad de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de gestión de materiales y residuos que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.



La parte de manejo de sustancias químicas de la gestión de materiales y residuos es parte del LSR de Atmósferas y Entornos Peligrosos.

Los proveedores de servicios deben:

- Cumplir con todas las regulaciones aplicables que regulan los residuos, así como con cualquier requisito establecido en el MSA individual del proveedor de servicios.
- Asegúrese de que todos los productos químicos y contenedores que se lleven a una ubicación de Oviniv se retiren al finalizar el trabajo; los costes de eliminación de los materiales se cargarán al proveedor del servicio si no se eliminan de la factura.

- Gestionar todos los residuos generados y/o eliminados en nombre de Ovintiv, de acuerdo con las instrucciones del supervisor del sitio de Ovintiv.
- Separar y eliminar todos los residuos en los recipientes de residuos apropiados de manera que se minimice la necesidad y los costos de eliminación.
- Asegúrese de que los desechos generados sean transportados por transportistas autorizados a una instalación aprobada para el tipo de desechos específico y que los desechos vayan acompañados con la documentación o los documentos de envío apropiados (por ejemplo, Manifiesto Uniforme de Residuos Peligrosos), si corresponde.

Los desechos generados únicamente por el proveedor de servicios (por ejemplo, aceite usado de equipos de alquiler) son responsabilidad del proveedor de servicios para recuperarlos y eliminarlos adecuadamente fuera del sitio.

6.2 Prevención, Informes y Gestión de Derrames (Central)

PROGRAMA DE CENTRAL DE OVINTIV: El sistema de gestión de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de prevención, informe y gestión de derrames que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Un derrame es una descarga, eliminación, fuga, filtración, vertedero o vertido no planificado de cualquier cantidad de una sustancia líquida o sólida que se encuentra parcial o totalmente fuera de su contención primaria.

El sistema/programa de seguridad de EH&S del proveedor de servicios debe tener un componente de gestión, informes y prevención de derrames que cumpla con las mejores prácticas de la industria y las regulaciones aplicables.

Los proveedores de servicios deben:

- Contar con procedimientos y recursos de respuesta ante los derrames que puedan generarse por sus actividades.
- Informe de inmediato todos los derrames en propiedad de Ovintiv al supervisor del sitio de Ovintiv.
- Mantenga la información de contacto de los servicios de emergencia, además de toda la información de contacto de emergencia pertinente de Ovintiv.
- Ser responsable de la limpieza de cualquier derrame que causen, a su gasto; la limpieza del derrame debe gestionarse bajo la supervisión del supervisor del sitio de Ovintiv.

6.3 Calidad y Cantidad del Agua

No se puede extraer agua de una fuente de agua superficial o subterránea sin los permisos y la autorización reglamentarios adecuados vigentes. Los proveedores de servicios deben verificar con el supervisor del sitio de Ovintiv para asegurarse de que se permita el retiro.

Los proveedores de servicios deben obtener todas las aprobaciones, licencias y permisos necesarios para el uso de aguas subterráneas o superficiales antes de realizar

el trabajo según las indicaciones de Ovintiv. No se descargará agua sin la aprobación previa del supervisor del sitio de Ovintiv, que incluye la aprobación del propietario del terreno de la superficie, la obtención de los permisos aplicables y/o las pruebas y documentación adecuadas, antes de la descarga (por ejemplo, aguas pluviales y agua de hidro prueba).

6.4 Biodiversidad y Desarrollo

Los proveedores de servicios deben respetar la vida silvestre y el hábitat en las ubicaciones de Ovintiv e informar al supervisor del sitio de Ovintiv sobre los posibles impactos en la vida silvestre o el hábitat, identificados durante las actividades de campo (por ejemplo, nidos de aves y vida silvestre muerta o herida). Las mascotas y otros animales no deben ser llevados a las ubicaciones de campo de Ovintiv.

7 Negocios y Ética

Todos los proveedores de servicios de Ovintiv y sus subsidiarias deben realizar negocios de manera legal y ética.

Ovintiv mantiene una línea directa de integridad para permitir que las partes interesadas internas y externas denuncien de forma confidencial y anónima cualquier comportamiento poco ético, ilegal o inapropiado que puedan observar.

Comuníquese con Ovintiv, por cualquiera de los medios que se enumeran a continuación, para denunciar cualquier comportamiento poco ético, ilegal o inapropiado:

Teléfono:	1-877-445-3222
Email:	integrity.hotline@ovintiv.com
Correo:	Integrity Hotline, c/o Ovintiv Canada ULC 500 Centre Street SE P. O. Box 2850 Calgary, AB, Canada T2P 2S5

En el sitio web de Ovintiv se pueden encontrar políticas y prácticas adicionales que pueden afectar el trabajo de los proveedores de servicios en Ovintiv (www.ovintiv.com).